



# ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

Wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO  
DOZORU TECHNICZNEGO**

Issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION  
TECHNICAL SUPERVISION**

**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa,  
Polska / Poland**



**Dotyczące:<sup>1)</sup> - UDZIELENIA HOMOLOGACJI**  
*Concerning:<sup>1)</sup> APPROVAL GRANTED*

- ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED
- ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED
- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN
- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

**typu światła na podstawie Regulaminu ONZ nr 148.**  
*of a type of lamp pursuant to UN Regulation No. 148.*

<b>Światło:<sup>1)</sup></b>	<b>Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej</b>	<b>Rear-registration plate illuminating lamp</b>
<i>Lamp:<sup>1)</sup></i>	Światło kierunkowskazu	<i>Direction indicator lamp</i>
	Światło hamowania	<i>Stop lamp</i>
	Światło pozycyjne	<i>Position lamp</i>
	Światło obrysowe	<i>End-outline marker lamp</i>
	Światło cofania	<i>Reversing lamp</i>
	Światło manewrowe	<i>Manoeuvring lamp</i>
	Światło przeciwmgłowe tylne	<i>Rear fog lamp</i>
	Światło postojowe	<i>Parking lamp</i>
	Światło do jazdy dziennej	<i>Daytime running lamp</i>
	Światło obrysowe boczne	<i>Side marker lamp</i>

**Kategoria światła:**  
*Category of the lamp:*

**L**

**Indeks zmian:**  
*Change index:*

**0**

**Nr homologacji:**  
*Approval No.:*

**E20\*148R00/03\*022056\*00**

**Unikalny identyfikator (jeśli dotyczy):**  
*Unique Identifier (UI) (If applicable):*

**Nie dotyczy**  
*Not applicable*

1. **Nazwa handlowa lub znak towarowy światła:**  
*Trade name or mark of the lamp:*

**WAŚ**

2. **Oznakowanie typu światła przez producenta:**  
*Manufacturer's name for the type of lamp:*

**W253N/L**

**Zastosowane w lampach zespolonych tylnych:**  
*Used in rear grouped lamps:*

**W253, W253DD,  
Patrz dokument informacyjny**  
*See information document*

3. **Nazwa i adres producenta:**  
*Manufacturer's name and address:*

**Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych "WAŚ"  
Józef i Leszek Waś Spółka Jawna  
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 ; 55-200 Olawa,  
Polska / Poland**

4. **Jeżeli dotyczy, nazwa i adres przedstawiciela producenta:** **Nie dotyczy**  
*If applicable, name and address of manufacturer's representative:* *Not applicable*
5. **Data przedstawienia do homologacji:** **2023-01-16**  
*Submitted for approval on:*
6. **Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:** **Instytut Transportu Samochodowego**  
*Technical Service responsible for conducting approval tests:* *Motor Transport Institute*  
**ul. Jagiellońska 80, 03-301 Warszawa,**  
**Polska / Poland**
7. **Data sprawozdania wydanego przez tę placówkę:** **26.10.2022**  
*Date of report issued by that Service :*
8. **Numer sprawozdania wydanego przez tę placówkę:** **ZBH/22/0862/7**  
*Number of report issued by that Service:*
9. **Krótki opis / Concise description:**
- 9.1 **W przypadku: / In case of:**
- 9.1.1. **Oświetlenia tylnej tablicy rejestracyjnej / A rear-registration plate illuminating lamp:**  
**Geometryczne warunki instalacji (położenie(-a) i nachylenie(-a) urządzenia w stosunku do miejsca zajmowanego przez tablicę rejestracyjną i/lub różne nachylenia tego miejsca):** **Wg rysunku**  
*Geometrical conditions of installation (position(s) and inclination(s) of the device in relation to the space to be occupied by the registration plate and/or different inclinations of this space):* *According to the drawing*
- 9.1.2. **Kierunkowskazu:** **Nie dotyczy / Not applicable**  
*A direction indicator:*  
**Sekwencyjna aktywacja źródeł światła:** **Tak / Nie <sup>1)</sup>**  
*Sequential activation of light sources:* *Yes / No*
- 9.1.3. **Światła cofania / A reversing lamp:** **Nie dotyczy / Not applicable**  
**Światło należy montować w pojeździe wyłącznie jako część pary świateł:** **Tak / Nie <sup>1)</sup>**  
*The lamp shall be installed on a vehicle only as part of a pair of lamps:* *Yes / No*
- 9.1.4. **Światła manewrowego / A manoeuvring lamp:**  
**Maksymalna wysokość montażu:** **Nie dotyczy / Not applicable**  
*The maximum mounting height:*
- 9.1.5. **Światła do jazdy dziennej / A daytime running lamp:** **Nie dotyczy / Not applicable**  
**Maksymalna światłość nie przekracza 700 cd:** **Tak / Nie <sup>1)</sup>**  
*Maximum luminous intensity does not exceed 700 cd:* *Yes / No*
- 9.2 **Według funkcji i kategorii sygnalizacji świetlnej:** **Światło oświetlenia tylnej tablicy rejestracyjnej L kategorii 1b.**  
*By light signalling function and category:* *Rear-registration plate illuminating lamp L category 1b.*





**Do zamocowania na zewnątrz, wewnątrz lub w obu miejscach<sup>1)</sup>**

*For mounting either outside or inside or both<sup>1)</sup>*

**Barwa światła:**

*Colour of light emitted:*

Czerwona / biała /

żółta samochodowa / bezbarwna<sup>1)</sup>

*Red / white / amber / colourless<sup>1)</sup>*

**Liczba, kategoria i rodzaj źródeł światła:**

*Number, category and kind of light source(s):*

**2 x LED (dla każdej lampy),**

**niewymienne, połączone szeregowo.**

*2 x LEDs (for each lamp),*

*non-replaceable, connected in series*

**Lampa zatwierdzona dla zastępczych źródeł światła LED:**

*Lamp approved for LED substitute light source(s):*

**Nie dotyczy / Not applicable**

**Jeśli tak, kategoria zastępczych źródeł światła LED**

*If yes, category of LED substitute light source(s)*

**Nie dotyczy / Not applicable**

**Napięcie i moc / Voltage and wattage: .**

**12V ; 0,4 W**

**24V ; 0,8 W**

**Moduł źródła światła**

*Light source module:*

**Tak / Nie <sup>1)</sup>**

*Yes / No <sup>1)</sup>*

**Kod identyfikacyjny modułu źródła światła:**

*Light source module specific identification code:*

**Nie dotyczy / Not applicable**

**Tylko z ograniczeniem wysokości montażu do maksimum 750 mm nad podłożem, jeżeli dotyczy:**

*Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground, if applicable:*

**Tak / Nie <sup>1)</sup>**

*Yes / No <sup>1)</sup>*

**Geometryczne warunki montażu i warianty ustawienia, o ile dotyczy:**

*Geometrical conditions of installation and relating variations, if any:*

**wg rysunku**

*according to the drawing*

**Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości / Application of an electronic light source control gear / variable intensity control:**

**a) jako część lampy:**

*being part of the lamp:*

**Tak / Nie <sup>1)</sup>**

*Yes / No <sup>1)</sup>*

**b) jako osobne urządzenie:**

*being not part of the lamp:*

**Tak / Nie <sup>1)</sup>**

*Yes / No <sup>1)</sup>*

**Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości:**

*Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear / variable intensity control:*

**Nie dotyczy**

*Not applicable*

**Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości (w przypadku kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie):**

*Electronic light source control gear / variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):*

**Nie dotyczy**

*Not applicable*

**Zmienna światłość, jeżeli dotyczy:**

*Variable luminous intensity, if applicable:*

**Tak / Nie <sup>1)</sup>**

*Yes / No <sup>1)</sup>*



**Funkcja(-e) światła współzależnego stanowiącego część układu świateł współzależnych, jeżeli dotyczy:**

*Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system, if applicable:*

**Nie dotyczy**  
*Not applicable*

- 9.3. Światło pozycyjne przednie<sup>1)</sup>, pozycyjne tylne<sup>1)</sup>, hamowania<sup>1)</sup>, obrysowe<sup>1)</sup>, do jazdy dziennej<sup>1)</sup>, jest przeznaczone do stosowania tylko w pojazdach wyposażonych we wskaźnik informujący o awarii :  
*The front position lamp<sup>1)</sup>, rear position lamp<sup>1)</sup>, stop lamp<sup>1)</sup>, end-outline marker lamp<sup>1)</sup>, daytime running lamp<sup>1)</sup>, is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure:*

**Nie dotyczy**  
*Not applicable*  
**Tak / Nie<sup>1)</sup>**  
*Yes / No<sup>1)</sup>*

10. Położenie znaku homologacji / *Position of the approval mark:* **Na kloszu / On the lens**

11. Powód (powody) rozszerzenia (jeżeli dotyczy): **Nie dotyczy**  
*Reason(s) for the extension (if applicable):* *Not applicable*

12. Homologacji udzielono / rozszerzono / odmówiono / cofnięto<sup>1)</sup>  
*Approval granted / extended / refused / withdrawn<sup>1)</sup>*

13. Homologacja udzielona na urządzenia przeznaczone wyłącznie do użytku w pojazdach już będących w użyciu: **Tak / Nie<sup>1)</sup>**  
*Approval granted for devices to be used on vehicles already in use only:* *Yes / No<sup>1)</sup>*

14. Miejscowość *Place:* **Warszawa / Warsaw**

15. Data / *Date:* **01 lutego 2023 r. / 01<sup>st</sup> of February 2023**

16. Podpis:  
*Signature:*

DYREKTOR  
z up.   
Krzysztof Bujarski  
Zastępca Dyrektora



17. Wykaz dokumentów przedłożonych władzy homologacyjnej, która udzieliła homologacji typu, jest załączony do niniejszego zawiadomienia i może być dostępny na żądanie:  
*The list of documents deposited with the Type Approval Authority which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:*

1. Dokument informacyjny (Opis techniczny z rysunkiem) / **W253N/L**  
*Information dokument (Technical description with a drawing):*
2. Sprawozdanie z badań nr / **ZBH/22/0862/7**  
*Test report No.:*

<sup>1)</sup> Niepotrzebne skreślić / *Strike out what does not apply*

**DOKUMENT INFORMACYJNY W253N/L**  
**INFORMATION DOCUMENT W253N/L**  
OPIS TECHNICZNY  
TECHNICAL DESCRIPTION

PRODUCENT: Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ” Józef i Leszek Waś  
PRODUCER: Sp. J. Godzikowice ul. Stalowa 7,9 55-200 Oława

WYRÓB: ŚWIATŁO OŚWIETLENIA TABLICY REJESTRACYJNEJ TYPU W253N/L  
ARTICLE: ILLUMINATING OF THE REAR LICENSE PLATE LIGHT W253N/L

OZNACZENIE LAMPY: W 253, W253DD  
LAMP MARKING: W 253, W253DD

148R00  L 22056

ŚWIATŁA oświetlenie tablicy rejestracyjnej typu W253N/L - L kat. 1b

LAMPS illuminating of the rear license plate W253N/L type - L cat. 1b

**GŁÓWNE ELEMENTY SKŁADOWE:**

KLOSZE ŚWIATEŁ: - PC biały dyfuzyjny dla światła oświetlenia tablicy rejestracyjnej.

KORPUS LAMPY: - PP czarny.

UKŁADY ELEKTRONICZNE Z ELEKTROLUMINESCENCYJNYMI ŹRÓDŁAMI ŚWIATŁA

USZCZELNIENIE – masa plastyczna

PRZEWODY DOPROWADZAJĄCE PRĄD

Miejsce umieszczenia znaków homologacji: na kloszu

Do prawidłowego oświetlenia tablicy rejestracyjnej wymagane są 2 szt. lamp.

**MAIN COMPONENTS:**

LIGHT LENSES: - PC white diffusive for the rear license plate light.

LAMP HOUSING: - PP black

ELECTRONIC DEVICE WITH ELECTROLUMINESCENT LIGHT SOURCE

PLASTIC GASKET

LEADS

Place for the approval signs: on the lens.

2 lamps are required for the correct illumination of the license plate.

**ŹRÓDŁA ŚWIATŁA:**

Światło oświetlenia tablicy rejestracyjnej: 2 x LED 12V 0.4W 24V 0.8W połączone szeregowo.

**LIGHT SOURCES:**

Rear license plate light: 2 x LED 12V 0.4W 24V 0.8W connected in series.

NINIEJSZY OPIS JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O UDZIELENIE HOMOLOGACJI  
THIS DESCRIPTION IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL



# ŚWIATŁO OŚWIETLENIA TABLICY REJESTRACYJNEJ W253N/L ILLUMINATION OF THE LICENSE PLATE LIGHT W253N/L

148R00 (E20) L 22056

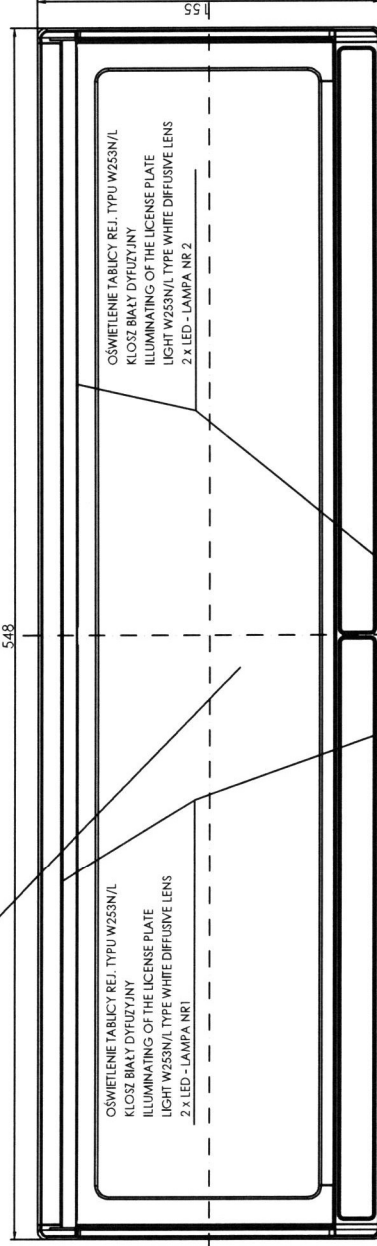
ZASTOSOWANE W LAMPACH W253 i W253DD  
USED IN W253 and W253DD LAMPS

MIEJSCE NA TABLICĘ REJESTRACYJNĄ  
520 mm x 120 mm  
PLACE FOR THE REGISTRATION PLATE  
520 mm x 120 mm

OŚWIETLENIE TABLICY REL. TYPU W253N/L  
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY  
ILLUMINATING OF THE LICENSE PLATE  
LIGHT W253N/L TYPE  
WHITE DIFFUSIVE LENS  
2 x LED

OŚWIETLENIE TABLICY REL. TYPU W253N/L  
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY  
ILLUMINATING OF THE LICENSE PLATE  
LIGHT W253N/L TYPE WHITE DIFFUSIVE LENS  
2 x LED - LAMPA NR1

OŚWIETLENIE TABLICY REL. TYPU W253N/L  
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY  
ILLUMINATING OF THE LICENSE PLATE  
LIGHT W253N/L TYPE WHITE DIFFUSIVE LENS  
2 x LED - LAMPA NR 2



DO PRAWIDŁOWEGO OŚWIETLENIA TABLICY REJESTRACYJNEJ WYMAGANE SĄ 2 SZT. LAMP  
2 LAMPS ARE REQUIRED FOR THE CORRECT ILLUMINATION OF THE LICENSE PLATE.



MIEJSCE NA ZNAKI HOMOLOGACJI  
PLACE FOR THE APPROVAL MARKS

Źródła światła:  
- oświetlenie tablicy rej.: 2 x LED 12V 0.4W 24V 0.8W

Light sources:  
- illuminating of the license plate: 2 x LED 12V 0.4W 24V 0.8W



# ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

Wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO  
DOZORU TECHNICZNEGO**

Issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION  
TECHNICAL SUPERVISION**

**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa,  
Polska / Poland**



**Dotyczące:<sup>1)</sup> - UDZIELENIA HOMOLOGACJI**  
*Concerning:<sup>1)</sup> APPROVAL GRANTED*

- ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED
- ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED
- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN
- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

**typu światła na podstawie Regulaminu ONZ nr 148.**  
*of a type of lamp pursuant to UN Regulation No. 148.*

<b>Światło:<sup>1)</sup></b>	oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej	<i>Rear-registration plate illuminating lamp</i>
<b>Lamp:<sup>1)</sup></b>	światło kierunkowskazu	<i>Direction indicator lamp</i>
	światło hamowania	<i>Stop lamp</i>
	światło pozycyjne	<i>Position lamp</i>
	światło obrysowe	<i>End-outline marker lamp</i>
	światło cofania	<i>Reversing lamp</i>
	światło manewrowe	<i>Manoeuvring lamp</i>
	światło przeciwmgłowe tylne	<i>Rear fog lamp</i>
	światło postojowe	<i>Parking lamp</i>
	światło do jazdy dziennej	<i>Daytime running lamp</i>
	światło obrysowe boczne	<i>Side marker lamp</i>

**Kategoria światła:**  
*Category of the lamp:*

**R1D**

**Indeks zmian:**  
*Change index:*

**0**

**Nr homologacji:**  
*Approval No.:*

**E20\*148R00/03\*022064\*00**

**Unikalny identyfikator (jeśli dotyczy):**  
*Unique Identifier (UI) (If applicable):*

**Nie dotyczy**  
*Not applicable*

1. **Nazwa handlowa lub znak towarowy światła:**  
*Trade name or mark of the lamp:*

**WAŚ**

2. **Oznakowanie typu światła przez producenta:**  
*Manufacturer's name for the type of lamp:*

**W253N/R1D-H**

**Zastosowane w lampach zespolonych tylnych:**  
*Used in rear grouped lamps:*

**W253 , W253DD,  
W259 , W260**

**Patrz dokument informacyjny**  
*See information document*

3. **Nazwa i adres producenta:**  
*Manufacturer's name and address:*

**Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych "WAŚ"  
Józef i Leszek Waś Spółka Jawna  
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 ; 55-200 Olawa,  
Polska / Poland**

4. **Jeżeli dotyczy, nazwa i adres przedstawiciela producenta:** **Nie dotyczy**  
*If applicable, name and address of manufacturer's representative:* *Not applicable*
5. **Data przedstawienia do homologacji:** **2023-01-16**  
*Submitted for approval on:*
6. **Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:** **Instytut Transportu Samochodowego**  
*Technical Service responsible for conducting approval tests:* *Motor Transport Institute*  
**ul. Jagiellońska 80, 03-301 Warszawa,**  
**Polska / Poland**
7. **Data sprawozdania wydanego przez tę placówkę:** **22.11.2022**  
*Date of report issued by that Service :* **06.12.2022**
8. **Numer sprawozdania wydanego przez tę placówkę:** **ZBH/22/0862/16**  
*Number of report issued by that Service:* **ZBH/22/0965/2**
9. **Krótki opis / Concise description:**
- 9.1 **W przypadku: / In case of:**
- 9.1.1. **Oświetlenia tylnej tablicy rejestracyjnej / A rear-registration plate illuminating lamp:**  
**Geometryczne warunki instalacji (położenie(-a) i nachylenie(-a) urządzenia w stosunku do miejsca zajmowanego przez tablicę rejestracyjną i/lub różne nachylenia tego miejsca):** **Nie dotyczy**  
*Geometrical conditions of installation (position(s) and inclination(s) of the device in relation to the space to be occupied by the registration plate and/or different inclinations of this space):* *Not applicable*
- 9.1.2. **Kierunkowskazu:** **Nie dotyczy / Not applicable**  
*A direction indicator:*  
**Sekwencyjna aktywacja źródeł światła:** **Tak / Nie <sup>1)</sup>**  
*Sequential activation of light sources:* **Yes / No**
- 9.1.3. **Światła cofania / A reversing lamp:** **Nie dotyczy / Not applicable**  
**Światło należy montować w pojeździe wyłącznie jako część pary świateł:** **Tak / Nie <sup>1)</sup>**  
*The lamp shall be installed on a vehicle only as part of a pair of lamps:* **Yes / No**
- 9.1.4. **Światła manewrowego / A manoeuvring lamp:** **Nie dotyczy / Not applicable**  
**Maksymalna wysokość montażu:**  
*The maximum mounting height:*
- 9.1.5. **Światła do jazdy dziennej / A daytime running lamp:** **Nie dotyczy / Not applicable**  
**Maksymalna światłość nie przekracza 700 cd:** **Tak / Nie <sup>1)</sup>**  
*Maximum luminous intensity does not exceed 700 cd:* **Yes / No**
- 9.2 **Według funkcji i kategorii sygnalizacji świetlnej:** **Światło pozycyjne tylne kategorii R1D - może być stosowane jako część zespołu dwóch niezależnych lamp (oznaczone literą "D").**  
*By light signalling function and category:* *Rear position light category R1D - may be used as part of an assembly of two independent lamps (marked with letter "D").*





**Do zamocowania na zewnątrz, wewnątrz lub w obu miejscach<sup>1)</sup>**

*For mounting either outside or inside or both<sup>1)</sup>*

**Barwa światła:**

*Colour of light emitted:*

**Czerwona /biała/**

**żółta-samochodowa /bezbarwna<sup>1)</sup>**

**Red /white /amber /colourless<sup>1)</sup>**

**Liczba, kategoria i rodzaj źródeł światła:**

*Number, category and kind of light source(s):*

**21 x LED , niewymienne**

**połączone szeregowo-równolegle.**

*21 x LEDs, non-replaceable*

*connected in series and parallel.*

**Lampa zatwierdzona dla zastępczych źródeł światła LED:**

*Lamp approved for LED substitute light source(s):*

**Nie dotyczy / Not applicable**

**Jeśli tak, kategoria zastępczych źródeł światła LED**

*If yes, category of LED substitute light source(s)*

**Nie dotyczy / Not applicable**

**Napięcie i moc / Voltage and wattage: .**

**12V ; 0,8 W**

**24V ; 1,5 W**

**Tak/ Nie <sup>1)</sup>**

**Yes/ No <sup>1)</sup>**

**Moduł źródła światła**

*Light source module:*

**Kod identyfikacyjny modułu źródła światła:**

*Light source module specific identification code:*

**Nie dotyczy / Not applicable**

**Tylko z ograniczeniem wysokości montażu do**

**maksimum 750 mm nad podłożem, jeżeli dotyczy:**

*Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground, if applicable:*

**Tak/ Nie <sup>1)</sup>**

**Yes/ No <sup>1)</sup>**

**Geometryczne warunki montażu i warianty ustawienia, o ile dotyczy:**

*Geometrical conditions of installation and relating variations, if any:*

**wg rysunku**

*according to the drawing*



**Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości / Application of an electronic light source control gear / variable intensity control:**

**a) jako część lampy:**

*being part of the lamp:*

**Tak /Nie <sup>1)</sup>**

**Yes /No <sup>1)</sup>**

**b) jako osobne urządzenie:**

*being not part of the lamp:*

**Tak/ Nie <sup>1)</sup>**

**Yes/ No <sup>1)</sup>**

**Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości:**

*Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear / variable intensity control:*

**Nie dotyczy**

*Not applicable*

**Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości (w przypadku kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie):**

*Electronic light source control gear / variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):*

**Nie dotyczy**

*Not applicable*

**Zmienna światłość, jeżeli dotyczy:**

*Variable luminous intensity, if applicable:*

**Tak/ Nie <sup>1)</sup>**

**Yes/ No <sup>1)</sup>**

**Funkcja(-e) światła współzależnego stanowiącego część układu  
światel współzależnych, jeżeli dotyczy:**

*Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an  
interdependent lamp system, if applicable:*

**Nie dotyczy**  
*Not applicable*

- 9.3. **Światło pozycyjne przednie<sup>1)</sup>, pozycyjne tylne<sup>1)</sup>, hamowania<sup>1)</sup>,  
obrysowe<sup>1)</sup>, do jazdy dziennej<sup>1)</sup>, jest przeznaczone do stosowania  
tylko w pojazdach wyposażonych we wskaźnik informujący o awarii :** ~~Tak~~ / **Nie**<sup>1)</sup>  
*The front position lamp<sup>1)</sup>, rear position lamp<sup>1)</sup>, stop lamp<sup>1)</sup>, end-outline marker  
lamp<sup>1)</sup>, daytime running lamp<sup>1)</sup>, is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale  
indicating failure:* ~~Yes~~ / **No**<sup>1)</sup>

10. **Położenie znaku homologacji / Position of the approval mark:** **Na kloszu lub na korpusie.**  
*On the lens or on the body.*

11. **Powód (powody) rozszerzenia (jeżeli dotyczy):** **Nie dotyczy**  
*Reason(s) for the extension (if applicable):* *Not applicable*

12. **Homologacji udzielono** / ~~rozszerzono~~ / ~~odmówiono~~ / ~~cofnięto~~<sup>1)</sup>  
*Approval **granted** / ~~extended~~ / ~~refused~~ / ~~withdrawn~~<sup>1)</sup>*

13. **Homologacja udzielona na urządzenia przeznaczone wyłącznie do  
użytku w pojazdach już będących w użyciu:** ~~Tak~~ / **Nie**<sup>1)</sup>  
*Approval granted for devices to be used on vehicles already in use only:* *Yes* / **No**<sup>1)</sup>

14. **Miejscowość Place:** **Warszawa / Warsaw**

15. **Data / Date:** **26 stycznia 2023 r. / 26<sup>th</sup> of January 2023**

16. **Podpis:**  
*Signature:*

  
**DYREKTOR**  
*Jan Urbanowicz*



17. **Wykaz dokumentów przedłożonych władzy homologacyjnej, która udzieliła homologacji  
typu, jest załączony do niniejszego zawiadomienia i może być dostępny na żądanie:**  
*The list of documents deposited with the Type Approval Authority which has granted approval is  
annexed to this communication and may be obtained on request:*

1. **Dokument Informacyjny, Opis techniczny z rysunkiem:** **W253N/R1D-H (A04)**  
*Information Document, Technical description with a drawing:*  
- **Opis techniczny z rysunkiem / Technical description with a drawing:**  
• **lampy zespolonej tylnej / rear grouped lamp: W253 lub/or W253DD**  
• **lampy zespolonej tylnej / rear grouped lamp: W259 czerwona / red**  
• **lampy zespolonej tylnej / rear grouped lamp: W260 czerwona / red**
2. **Sprawozdanie z badań nr / Test report No.:** **ZBH/22/0862/16**  
**ZBH/22/0965/2**

<sup>1)</sup> Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply



# ŚWIATŁO POZYCYJNE TYLNE TYPU W253N/R1D-H REAR POSITION LIGHT W253N/R1D-H TYPE

148R00  R1D 22064

ZASTOSOWANE W LAMPACH W253 I W253DD  
USED IN W253 and W253DD LAMPS

OSIE ODNIESIENIA  
REFERENCE AXIS

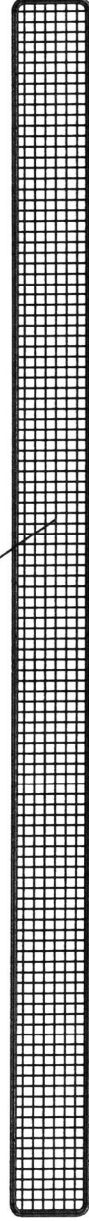
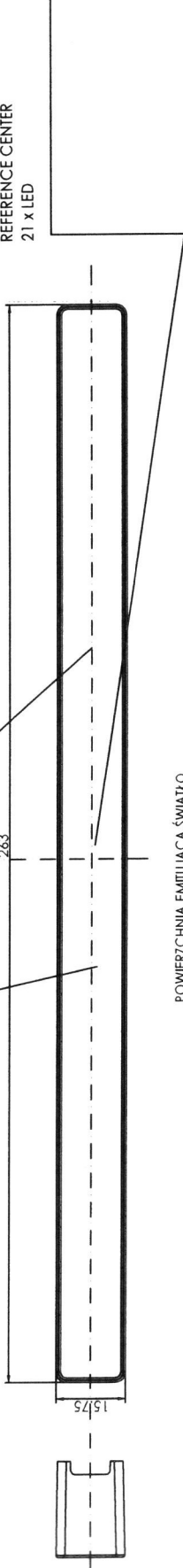
MIEJSCE NA ZNAK HOMOLOGACJI  
MARKING PLACE

2,63

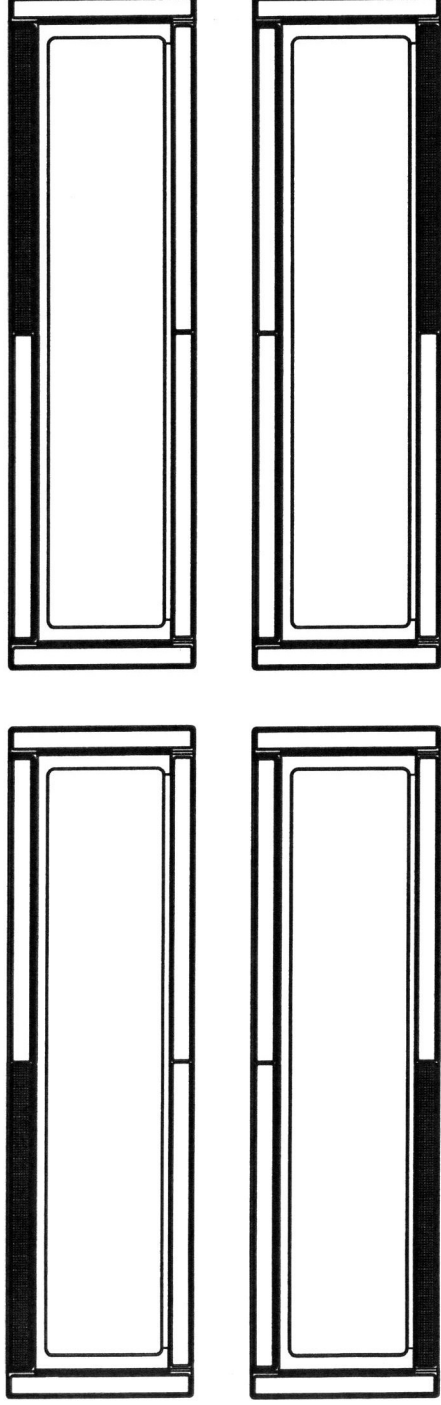
15,75

POWIERZCHNIA EMITUJĄCA ŚWIATŁO  
LIGHT EMITTING SURFACE

ŚWIATŁO POZYCYJNE TYLNE TYPU W253N/R1D-H  
KŁOSZ ŻÓŁTY DYFUZYJNY LUB CZERWONY DYFUZYJNY  
ŚRODEK ODNIESIENIA  
REAR POSITION LIGHT W253N/R1D-H TYPE  
YELLOW DIFFUSIVE LENS OR RED DIFFUSIVE LENS  
REFERENCE CENTER  
21 x LED



MOŻLIWE POŁOŻENIE ŚWIATŁA W LAMPIE W253 LUB W253DD  
POSSIBLE LOCATION OF THE LIGHT IN THE W253 OR W253DD LAMP



Źródła światła:

- światło pozycyjne tyłne: 21 x LED 12V 0.8W 24V 1.5W

Light sources:

- rear position light: 21 x LED 12V 0.8W 24V 1.5W



INSTYTUT TRANSPORTU SAMOCHODOWEGO  
MOTOR TRANSPORT INSTITUTE  
ul. Jagiellońska 80, 03-301 Warszawa  
Zakład Homologacji i Badań Pojazdów  
Vehicle Type-Approval and Testing Department

**ZAŁĄCZNIK NR 1**  
**ANNEX No. 1**

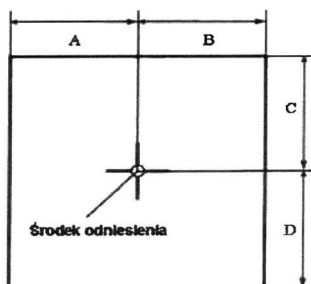
**DO SPRAWOZDANIA Z BADAŃ NR ZBH/22/0862/16**  
**TO THE TEST REPORT No. ZBH/22/0862/16**

Oznaczenie powierzchni widocznej (powierzchni emitującej światło wg R48.07)  
lamp W253, W253DD

Marking of apparent surface (light emitting surface acc. to R48.07) of lamps W253, W253DD

**Producent:** Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ”  
**Manufacturer:** Józef i Leszek Waś  
ul. Stalowa 7,9  
Godzikowice, 55-200 Oława

**Liczba stron:** 1  
**Number of pages:**



Światło Light	A [mm] w lewo left	B [mm] w prawo right	C [mm] w górę up	D [mm] w dół down
Tylne pozycyjne / Rear position W253/R1D-H	131	131	8	8

Koniec załącznika  
End of annex

**sporządził:**  
compiled by:

*M Dudek*  
inż. Magdalena Dudek  
specjalista inżynierijno - techniczny

**autoryzował:**  
authorised by:

*[Signature]*



# ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

Wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO  
DOZORU TECHNICZNEGO**

Issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION  
TECHNICAL SUPERVISION**

**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa,  
Polska / Poland**



**Dotyczące:**<sup>1)</sup> - **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**  
*Concerning:*<sup>1)</sup> **APPROVAL GRANTED**

- ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED
- ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED
- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN
- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

**typu światła na podstawie Regulaminu ONZ nr 148.**  
*of a type of lamp pursuant to UN Regulation No. 148.*

<b>Światło:</b> <sup>1)</sup>	oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej	<i>Rear-registration plate illuminating lamp</i>
<i>Lamp:</i> <sup>1)</sup>	Światło kierunkowskazu	<i>Direction indicator lamp</i>
	Światło hamowania	<i>Stop lamp</i>
	Światło pozycyjne	<i>Position lamp</i>
	Światło obrysowe	<i>End-outline marker lamp</i>
	Światło cofania	<i>Reversing lamp</i>
	Światło manewrowe	<i>Manoeuvring lamp</i>
	Światło przeciwmgłowe tylne	<i>Rear fog lamp</i>
	Światło postojowe	<i>Parking lamp</i>
	Światło do jazdy dziennej	<i>Daytime running lamp</i>
	Światło obrysowe boczne	<i>Side marker lamp</i>

**Kategoria światła:** **2aD** **Indeks zmian:** **0**  
*Category of the lamp:* **2aD** *Change index:* **0**

**Nr homologacji:** **E20\*148R00/03\*022064\*00**  
*Approval No.:* **E20\*148R00/03\*022064\*00**

**Unikalny identyfikator (jeśli dotyczy):** **Nie dotyczy**  
*Unique Identifier (UI) (If applicable):* **Not applicable**

- Nazwa handlowa lub znak towarowy światła:** **WAŚ**  
*Trade name or mark of the lamp:*
- Oznakowanie typu światła przez producenta:** **W253N/2aD-H**  
*Manufacturer's name for the type of lamp:*  
**Zastosowane w lampach zespolonych tylnych:** **W253**  
*Used in rear grouped lamps:* **Patrz dokument informacyjny**  
*See information document*
- Nazwa i adres producenta:** **Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych "WAŚ"**  
*Manufacturer's name and address:* **Józef i Leszek Waś Spółka Jawna**  
**Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 ; 55-200 Olawa,**  
**Polska / Poland**



4. **Jeżeli dotyczy, nazwa i adres przedstawiciela producenta:** **Nie dotyczy**  
*If applicable, name and address of manufacturer's representative:* *Not applicable*
5. **Data przedstawienia do homologacji:** **2023-01-16**  
*Submitted for approval on:*
6. **Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:** **Instytut Transportu Samochodowego**  
*Technical Service responsible for conducting approval tests:* *Motor Transport Institute*  
**ul. Jagiellońska 80, 03-301 Warszawa,**  
**Polska / Poland**
7. **Data sprawozdania wydanego przez tę placówkę:** **22.11.2022**  
*Date of report issued by that Service :*
8. **Numer sprawozdania wydanego przez tę placówkę:** **ZBH/22/0862/13**  
*Number of report issued by that Service:*
9. **Krótki opis / Concise description:**
- 9.1 **W przypadku: / In case of:**
- 9.1.1. **Oświetlenia tylnej tablicy rejestracyjnej / A rear-registration plate illuminating lamp:**  
**Geometryczne warunki instalacji (położenie(-a) i nachylenie(-a) urządzenia w stosunku do miejsca zajmowanego przez tablicę rejestracyjną i/lub różne nachylenia tego miejsca):** **Nie dotyczy**  
*Geometrical conditions of installation (position(s) and inclination(s) of the device in relation to the space to be occupied by the registration plate and/or different inclinations of this space):* *Not applicable*
- 9.1.2. **Kierunkowskazu:**  
*A direction indicator:*  
**Sekwencyjna aktywacja źródeł światła:**  
*Sequential activation of light sources:*
- 9.1.3. **Światła cofania / A reversing lamp:**  
**Światło należy montować w pojeździe wyłącznie jako część pary świateł:**  
*The lamp shall be installed on a vehicle only as part of a pair of lamps:*
- 9.1.4. **Światła manewrowego / A manoeuvring lamp:**  
**Maksymalna wysokość montażu:**  
*The maximum mounting height:*
- 9.1.5. **Światła do jazdy dziennej / A daytime running lamp:**  
**Maksymalna światłość nie przekracza 700 cd:**  
*Maximum luminous intensity does not exceed 700 cd:*
- 9.2 **Według funkcji i kategorii sygnalizacji świetlnej:** **Światło kierunku jazdy tylne kategorii 2aD - może być stosowane jako część zespołu dwóch niezależnych lamp (oznaczone literą "D").**  
*By light signalling function and category:* *Rear direction light category 2aD - may be used as part of an assembly of two independent lamps (marked with letter "D").*



~~Tak~~ / Nie <sup>1)</sup>  
~~Yes~~ / No <sup>1)</sup>

**Nie dotyczy / Not applicable**  
~~Tak~~ / Nie <sup>1)</sup>  
~~Yes~~ / No

**Nie dotyczy / Not applicable**

**Nie dotyczy / Not applicable**  
~~Tak~~ / Nie <sup>1)</sup>  
~~Yes~~ / No

**Do zamocowania na zewnątrz, wewnątrz lub w obu miejscach<sup>1)</sup>**

*For mounting either outside or inside or both<sup>1)</sup>*

**Barwa światła:**

*Colour of light emitted:*

~~Czerwona / biała /~~

**żółta samochodowa / bezbarwna<sup>1)</sup>**

~~Red / white / amber / colourless<sup>1)</sup>~~

**Liczba, kategoria i rodzaj źródeł światła:**

*Number, category and kind of light source(s):*

**21 x LED , niewymienne**

**połączone szeregowo-równolegle.**

*21 x LEDs, non-replaceable*

*connected in series and parallel.*

**W przypadku uszkodzenia którejkolwiek diody LED nastąpi rozłączenie obwodu zasilania i spadek poboru mocy do 0W.**

*In case of failure of any LED will be the disconnect of electrical circuit and decrease power consumption to 0W.*

**Lampa zatwierdzona dla zastępczych źródeł światła LED:**

*Lamp approved for LED substitute light source(s):*

**Nie dotyczy / Not applicable**

**Jeśli tak, kategoria zastępczych źródeł światła LED**

*If yes, category of LED substitute light source(s)*

**Nie dotyczy / Not applicable**

**Napięcie i moc / Voltage and wattage: .**

**12V/24V ; 4,6 W**

**Moduł źródła światła**

*Light source module:*

~~Tak / Nie<sup>1)</sup>~~

~~Yes / No<sup>1)</sup>~~

**Kod identyfikacyjny modułu źródła światła:**

*Light source module specific identification code:*

**Nie dotyczy / Not applicable**

**Tylko z ograniczeniem wysokości montażu do**

**maksimum 750 mm nad podłożem, jeżeli dotyczy:**

*Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground, if applicable:*

~~Tak / Nie<sup>1)</sup>~~

~~Yes / No<sup>1)</sup>~~

**Geometryczne warunki montażu i warianty ustawienia, o ile dotyczy:**

*Geometrical conditions of installation and relating variations, if any:*

**wg rysunku**

*according to the drawing*



**Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości / Application of an electronic light source control gear / variable intensity control:**

**a) jako część lampy:**

*being part of the lamp:*

**Tak / Nie<sup>1)</sup>**

**Yes / No<sup>1)</sup>**

**b) jako osobne urządzenie:**

*being not part of the lamp:*

**Tak / Nie<sup>1)</sup>**

**Yes / No<sup>1)</sup>**

**Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości:**

*Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear / variable intensity control:*

**Nie dotyczy**

*Not applicable*

**Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości (w przypadku kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie):**

*Electronic light source control gear / variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):*

**Nie dotyczy**

*Not applicable*

**Zmienna światłość, jeżeli dotyczy:**

*Variable luminous intensity, if applicable:*

~~Tak / Nie<sup>1)</sup>~~

~~Yes / No<sup>1)</sup>~~

**Funkcja(-e) światła współzależnego stanowiącego część układu świateł współzależnych, jeżeli dotyczy:**

*Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system, if applicable:*

**Nie dotyczy**  
*Not applicable*

- 9.3. Światło pozycyjne przednie<sup>1)</sup>, pozycyjne tylne<sup>1)</sup>, hamowania<sup>1)</sup>, obrysowe<sup>1)</sup>, do jazdy dziennej<sup>1)</sup>, jest przeznaczone do stosowania tylko w pojazdach wyposażonych we wskaźnik informujący o awarii: **Nie dotyczy**  
*The front position lamp<sup>1)</sup>, rear position lamp<sup>1)</sup>, stop lamp<sup>1)</sup>, end-outline marker lamp<sup>1)</sup>, daytime running lamp<sup>1)</sup>, is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure:* *Not applicable*  
**Tak / Nie<sup>1)</sup>**  
*Yes / No<sup>1)</sup>*

10. **Położenie znaku homologacji / Position of the approval mark:** **Na kloszu lub na korpusie.**  
*On the lens or on the body.*

11. **Powód (powody) rozszerzenia (jeżeli dotyczy):** **Nie dotyczy**  
*Reason(s) for the extension (if applicable):* *Not applicable*

12. **Homologacji udzielono** ~~/rozszerzono / odmówiono / cofnięto<sup>1)</sup>~~  
*Approval granted* ~~/extended / refused / withdrawn<sup>1)</sup>~~

13. **Homologacja udzielona na urządzenia przeznaczone wyłącznie do użytku w pojazdach już będących w użyciu:** **Tak / Nie<sup>1)</sup>**  
*Approval granted for devices to be used on vehicles already in use only:* *Yes / No<sup>1)</sup>*

14. **Miejscowość Place:** **Warszawa / Warsaw**

15. **Data / Date:** **01 lutego 2023 r. / 01<sup>st</sup> of February 2023**

16. **Podpis:**  
*Signature:*

DYREKTOR  
z up.   
Krzysztof Bujalski  
Zastępca Dyrektora



17. **Wykaz dokumentów przedłożonych władzy homologacyjnej, która udzieliła homologacji typu, jest załączony do niniejszego zawiadomienia i może być dostępny na żądanie:**  
*The list of documents deposited with the Type Approval Authority which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:*

1. **Dokument informacyjny (Opis techniczny z rysunkiem) /** **W253N/2aD-H**  
*Information dokument (Technical description with a drawing):*
2. **Sprawozdanie z badań nr / Test report No.:** **ZBH/22/0862/13**

<sup>1)</sup> Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply

**DOKUMENT INFORMACYJNY W253N/2aD-H**  
**INFORMATION DOCUMENT W253N/2aD-H**  
OPIS TECHNICZNY  
TECHNICAL DESCRIPTION

PRODUCENT: Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ” Józef i Leszek Waś  
PRODUCER: Sp. J. Godzikowice ul. Stalowa 7,9 55-200 Oława

WYRÓB: ŚWIATŁO KIERUNKU JAZDY TYLNE TYPU W253N/2aD-H  
ARTICLE: REAR DIRECTION INDICATOR LIGHT W253N/2aD-H TYPE

OZNACZENIE LAMPY: W 253  
LAMP MARKING: W 253

148R00  2aD 22064

ŚWIATŁA kierunku jazdy typu W253N/2aD-H - kat. 2aD

LAMPS direction indicator light W253N/2aD-H type - cat. 2aD

**GLÓWNE ELEMENTY SKŁADOWE:**

KLOSZE ŚWIATEŁ: - PC żółty dyfuzyjny dla światła kierunku jazdy.  
KORPUS LAMPY: - PP czarny.  
UKŁADY ELEKTRONICZNE Z ELEKTROLUMINESCENCYJNYMI ŹRÓDŁAMI ŚWIATŁA  
USZCZELNIENIE – masa plastyczna  
PRZEWODY DOPROWADZAJĄCE PRĄD  
Miejsce umieszczenia znaków homologacji: na kloszu lub na korpusie.

**MAIN COMPONENTS:**

LIGHT LENSES: - PC yellow diffusive for the direction indicator light.  
LAMP HOUSING: - PP black  
ELECTRONIC DEVICE WITH ELECTROLUMINESCENT LIGHT SOURCE  
PLASTIC GASKET  
LEADS  
Place for the approval signs: on the lens or on the body.

**ŹRÓDŁA ŚWIATŁA:**

Światło kierunku jazdy: 21 x LED 12V/24V 4.6W połączone szeregowo – równolegle. W przypadku uszkodzenia którejkolwiek diody LED nastąpi rozłączenie obwodu zasilania i spadek poboru mocy do 0W.

**LIGHT SOURCES:**

Direction indicator light: 21 x LED 12V/24V 4.6W connected in series and parallel. In case of failure of any LED will be the disconnect of electrical circuit and decrease power consumption to 0W.

NINIEJSZY OPIS JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O UDZIELENIE HOMOLOGACJI  
THIS DESCRIPTION IS A PART OF THE APPLICATION FOR THE APPROVAL



# ŚWIATŁO KIERUNKU JAZDY TYLNE TYPU W253N/2aD-H REAR DIRECTION INDICATOR LIGHT W253N/2aD-H TYPE

ZASTOSOWANE W LAMPCE W253  
USED IN W253 LAMP

148R00 E20 2aD 22064

OSIE ODNIESIENIA  
REFERENCE AXIS

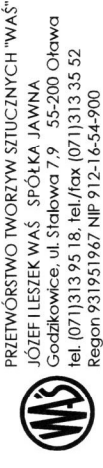
MIEJSCE NA ZNAK HOMOLOGACJI  
MARKING PLACE

263

15175

POWIERZCHNIA EMITUJĄCA ŚWIATŁO  
LIGHT EMITTING SURFACE

MOŻLIWE POŁOŻENIE ŚWIATŁA W LAMPCE W253  
POSSIBLE LOCATION OF THE LIGHT IN THE W253 LAMP



ŚWIATŁO KIERUNKU JAZDY TYLNE TYPU W253N/2aD-H  
KŁOSZ ŻÓŁTY DYFUZYJNY  
ŚRODEK ODNIESIENIA  
REAR DIRECTION INDICATOR LIGHT W253N/2aD-H TYPE  
YELLOW DIFFUSIVE LENS  
REFERENCE CENTER  
21 x LED



Źródła światła:  
- światło kierunku jazdy: 21 x LED 12V/24V 4.6W

Light sources:  
- rear direction indicator light: 21 x LED 12V/24V 4.6W



INSTYTUT TRANSPORTU SAMOCHODOWEGO  
MOTOR TRANSPORT INSTITUTE  
ul. Jagiellońska 80, 03-301 Warszawa  
Zakład Homologacji i Badań Pojazdów  
Vehicle Type-Approval and Testing Department

**ZAŁĄCZNIK NR 1**  
**ANNEX No. 1**

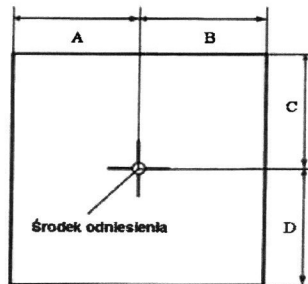
**DO SPRAWOZDANIA Z BADAŃ NR ZBH/22/0862/13**  
**TO THE TEST REPORT No. ZBH/22/0862/13**

Oznaczenie powierzchni widocznej (powierzchni emitującej światło wg R48.07)  
lamp W253, W253DD

Marking of apparent surface (light emitting surface acc. to R48.07) of lamps W253, W253DD

**Producent:** Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ”  
**Manufacturer:** Józef i Leszek Waś  
ul. Stalowa 7,9  
Godzikowice, 55-200 Oława

**Liczba stron:** 1  
**Number of pages:**



Światło Light	A [mm] w lewo left	B [mm] w prawo right	C [mm] w górę up	D [mm] w dół down
Kierunku jazdy / Direction indicator W253N/2aD-H	131	131	8	8

Koniec załącznika  
End of annex

**sporządził:**  
compiled by:

*M Dudek*

inż. Magdalena Dudek  
specjalista inżynierijno - techniczny

**autoryzował:**  
authorised by:

*[Signature]*





# ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

Wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO  
DOZORU TECHNICZNEGO**

Issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION  
TECHNICAL SUPERVISION**

**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa,  
Polska / Poland**



**Dotyczące:<sup>1)</sup> - UDZIELENIA HOMOLOGACJI**  
*Concerning:<sup>1)</sup> APPROVAL GRANTED*

- ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED
- ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED
- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN
- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

**typu światła na podstawie Regulaminu ONZ nr 148.**  
*of a type of lamp pursuant to UN Regulation No. 148.*

<b>Światło:<sup>1)</sup></b>	oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej	<i>Rear-registration plate illuminating lamp</i>
<b>Lamp:<sup>1)</sup></b>	Światło kierunkowskazu	<i>Direction indicator lamp</i>
	Światło hamowania	<i>Stop lamp</i>
	Światło pozycyjne	<i>Position lamp</i>
	Światło obrysowe	<i>End-outline marker lamp</i>
	Światło cofania	<i>Reversing lamp</i>
	Światło manewrowe	<i>Manoeuvring lamp</i>
	Światło przeciwmgłowe tylne	<i>Rear fog lamp</i>
	Światło postojowe	<i>Parking lamp</i>
	Światło do jazdy dziennej	<i>Daytime running lamp</i>
	Światło obrysowe boczne	<i>Side marker lamp</i>

**Kategoria światła:** **S1D** **Indeks zmian:** **0**  
*Category of the lamp:* *Change index:*

**Nr homologacji:** **E20\*148R00/03\*022063\*00**  
*Approval No.:*

**Unikalny identyfikator (jeśli dotyczy):** **Nie dotyczy**  
*Unique Identifier (UI) (If applicable):* *Not applicable*

- Nazwa handlowa lub znak towarowy światła:** **WAŚ**  
*Trade name or mark of the lamp:*
- Oznakowanie typu światła przez producenta:** **W253/S1D-H**  
*Manufacturer's name for the type of lamp:*  
**Zastosowane w lampach zespolonych tylnych:** **W253, W253DD,**  
*Used in rear grouped lamps:* **Patrz dokument informacyjny**  
*See information document*
- Nazwa i adres producenta:** **Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych "WAŚ"**  
*Manufacturer's name and address:* **Józef i Leszek Waś Spółka Jawna**  
**Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 ; 55-200 Olawa,**  
**Polska / Poland**

4. **Jeżeli dotyczy, nazwa i adres przedstawiciela producenta:** **Nie dotyczy**  
*If applicable, name and address of manufacturer's representative:* *Not applicable*
5. **Data przedstawienia do homologacji:** **2023-01-16**  
*Submitted for approval on:*
6. **Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:** **Instytut Transportu Samochodowego**  
*Technical Service responsible for conducting approval tests:* *Motor Transport Institute*  
**ul. Jagiellońska 80, 03-301 Warszawa,**  
**Polska / Poland**
7. **Data sprawozdania wydanego przez tę placówkę:** **22.11.2022**  
*Date of report issued by that Service :*
8. **Numer sprawozdania wydanego przez tę placówkę:** **ZBH/22/0862/14**  
*Number of report issued by that Service:*
9. **Krótki opis / Concise description:**
- 9.1 **W przypadku: / In case of:**
- 9.1.1. **Oświetlenia tylnej tablicy rejestracyjnej / A rear-registration plate illuminating lamp:**  
**Geometryczne warunki instalacji (położenie(-a) i nachylenie(-a) urządzenia w stosunku do miejsca zajmowanego przez tablicę rejestracyjną i/lub różne nachylenia tego miejsca):** **Nie dotyczy**  
*Geometrical conditions of installation (position(s) and inclination(s) of the device in relation to the space to be occupied by the registration plate and/or different inclinations of this space):* *Not applicable*
- 9.1.2. **Kierunkowskazu:** **Nie dotyczy / Not applicable**  
*A direction indicator:*  
**Sekwencyjna aktywacja źródeł światła:** **Tak / Nie <sup>1)</sup>**  
*Sequential activation of light sources:* **Yes / No**
- 9.1.3. **Światła cofania / A reversing lamp:** **Nie dotyczy / Not applicable**  
**Światło należy montować w pojeździe wyłącznie jako część pary świateł:** **Tak / Nie <sup>1)</sup>**  
*The lamp shall be installed on a vehicle only as part of a pair of lamps:* **Yes / No**
- 9.1.4. **Światła manewrowego / A manoeuvring lamp:**  
**Maksymalna wysokość montażu:** **Nie dotyczy / Not applicable**  
*The maximum mounting height:*
- 9.1.5. **Światła do jazdy dziennej / A daytime running lamp:** **Nie dotyczy / Not applicable**  
**Maksymalna światłość nie przekracza 700 cd:** **Tak / Nie <sup>1)</sup>**  
*Maximum luminous intensity does not exceed 700 cd:* **Yes / No**
- 9.2 **Według funkcji i kategorii sygnalizacji świetlnej:** **Światło hamowania kategorii S1D - może być stosowane jako część zespołu dwóch niezależnych lamp (oznaczone literą "D").**  
*By light signalling function and category:* *Stop light category S1D - may be used as part of an assembly of two independent lamps (marked with letter "D").*



**Do zamocowania na zewnątrz, wewnątrz lub w obu miejscach<sup>1)</sup>**

*For mounting either outside or inside or both<sup>1)</sup>*

**Barwa światła:**

*Colour of light emitted:*

**Czerwona /biała/**

**żółta samochodowa / bezbarwna<sup>1)</sup>**

**Red /white/amber/colourless<sup>1)</sup>**

**Liczba, kategoria i rodzaj źródeł światła:**

*Number, category and kind of light source(s):*

**21 x LED , niewymienne**

**połączone szeregowo-równolegle.**

*21 x LEDs, non-replaceable*

*connected in series and parallel.*

**Lampa zatwierdzona dla zastępczych źródeł światła LED:**

*Lamp approved for LED substitute light source(s):*

**Nie dotyczy / Not applicable**

**Jeśli tak, kategoria zastępczych źródeł światła LED**

*If yes, category of LED substitute light source(s)*

**Nie dotyczy / Not applicable**

**Napięcie i moc / Voltage and wattage: .**

**12V / 24V 1,8 W**

**Moduł źródła światła**

*Light source module:*

**Tak/ Nie <sup>1)</sup>**

**Yes/ No <sup>1)</sup>**

**Kod identyfikacyjny modułu źródła światła:**

*Light source module specific identification code:*

**Nie dotyczy / Not applicable**

**Tylko z ograniczeniem wysokości montażu do maksimum 750 mm nad podłożem, jeżeli dotyczy:**

*Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground, if applicable:*

**Tak/ Nie <sup>1)</sup>**

**Yes/ No <sup>1)</sup>**

**Geometryczne warunki montażu i warianty ustawienia, o ile dotyczy:**

*Geometrical conditions of installation and relating variations, if any:*

**wg rysunku**

*according to the drawing*



**Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości / Application of an electronic light source control gear / variable intensity control:**

**a) jako część lampy:**

*being part of the lamp:*

**Tak /Nie <sup>1)</sup>**

**Yes /No <sup>1)</sup>**

**b) jako osobne urządzenie:**

*being not part of the lamp:*

**Tak /Nie <sup>1)</sup>**

**Yes /No <sup>1)</sup>**

**Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości:**

*Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear / variable intensity control:*

**Nie dotyczy**

*Not applicable*

**Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości (w przypadku**

**kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie):**

*Electronic light source control gear / variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):*

**Nie dotyczy**

*Not applicable*

**Zmienna światłość, jeżeli dotyczy:**

*Variable luminous intensity, if applicable:*

**Tak/ Nie <sup>1)</sup>**

**Yes/ No <sup>1)</sup>**

**Funkcja(-e) światła współzależnego stanowiącego część układu  
światel współzależnych, jeżeli dotyczy:**

*Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an  
interdependent lamp system, if applicable:*

**Nie dotyczy**  
*Not applicable*

- 9.3. **Światło pozycyjne przednie<sup>1)</sup>, pozycyjne tylne<sup>1)</sup>, hamowania<sup>1)</sup>,  
obrysowe<sup>1)</sup>, do jazdy dziennej<sup>1)</sup>, jest przeznaczone do stosowania  
tylko w pojazdach wyposażonych we wskaźnik informujący o awarii :** ~~Tak~~ / **Nie<sup>1)</sup>**  
*The front position lamp<sup>1)</sup>, rear position lamp<sup>1)</sup>, stop lamp<sup>1)</sup>, end-outline marker  
lamp<sup>1)</sup>, daytime running lamp<sup>1)</sup>, is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale  
indicating failure:* ~~Yes~~ / **No<sup>1)</sup>**

10. **Położenie znaku homologacji / Position of the approval mark:** **Na kloszu lub na korpusie.**  
*On the lens or on the body.*

11. **Powód (powody) rozszerzenia (jeżeli dotyczy):** **Nie dotyczy**  
*Reason(s) for the extension (if applicable):* *Not applicable*

12. **Homologacji udzielono** / ~~rozszerzono~~ / ~~odmówiono~~ / ~~cofnięto~~<sup>1)</sup>  
*Approval **granted** / ~~extended~~ / ~~refused~~ / ~~withdrawn~~<sup>1)</sup>*

13. **Homologacja udzielona na urządzenia przeznaczone  
wyłącznie do użytku w pojazdach już będących w użyciu:** ~~Tak~~ / **Nie<sup>1)</sup>**  
*Approval granted for devices to be used on vehicles already in ~~use~~ **use only:** ~~Yes~~ / **No<sup>1)</sup>***

14. **Miejscowość Place:** **Warszawa / Warsaw**

15. **Data / Date:** **01 lutego 2023 r. / 01<sup>st</sup> of February 2023**

16. **Podpis:**  
*Signature:*

DYREKTOR  
z up.   
Krzysztof Bujonki  
Zastępca Dyrektora



17. **Wykaz dokumentów przedłożonych władzy homologacyjnej, która udzieliła homologacji  
typu, jest załączony do niniejszego zawiadomienia i może być dostępny na żądanie:**  
*The list of documents deposited with the Type Approval Authority which has granted approval is  
annexed to this communication and may be obtained on request:*

1. **Dokument informacyjny (Opis techniczny z rysunkiem) /** **W253/S1D-H**  
*Information dokument (Technical description with a drawing):*
2. **Sprawozdanie z badań nr / Test report No.:** **ZBH/22/0862/14**

<sup>1)</sup> Niepotrzebne skreślić / *Strike out what does not apply*

**DOKUMENT INFORMACYJNY W253/S1D-H**  
**INFORMATION DOCUMENT W253/S1D-H**  
OPIS TECHNICZNY  
TECHNICAL DESCRIPTION

PRODUCENT: Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ” Józef i Leszek Waś  
PRODUCER: Sp. J. Godzikowice ul. Stalowa 7,9 55-200 Oława

WYRÓB: ŚWIATŁO HAMOWANIA TYPU W253/S1D-H  
ARTICLE: STOP LIGHT W253/S1D-H TYPE

OZNACZENIE LAMPY: W 253 lub W253DD  
LAMP MARKING: W 253 or W253DD

148R00



S1D 22063

ŚWIATŁA hamowania typu W253/S1D-H - kat. S1D

LAMPS stop light W253/S1D-H type - cat. S1D

**GŁÓWNE ELEMENTY SKŁADOWE:**

KLOSZE ŚWIATEŁ: - PC czerwony lub PC bezbarwny dla światła hamowania.  
KORPUS LAMPY: - PP czarny.  
UKŁADY ELEKTRONICZNE Z ELEKTROLUMINESCENCYJNYMI ŹRÓDŁAMI ŚWIATŁA  
USZCZELNIENIE – masa plastyczna  
PRZEWODY DOPROWADZAJĄCE PRĄD  
Miejsce umieszczenia znaków homologacji: na kloszu lub na korpusie.

**MAIN COMPONENTS:**

LIGHT LENSES: - PC red or PC colorless for the stop light.  
LAMP HOUSING: - PP black  
ELECTRONIC DEVICE WITH ELECTROLUMINESCENT LIGHT SOURCE  
PLASTIC GASKET  
LEADS  
Place for the approval signs: on the lens or on the body.

**ŹRÓDŁA ŚWIATŁA:**

Światło hamowania: 21 x LED 12V/24V 1.8W połączone szeregowo – równoległe.

**LIGHT SOURCES:**

Stop light: 21 x LED 12V/24V 1.8W connected in series and parallel.

NINIEJSZY OPIS JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O UDZIELENIE HOMOLOGACJI  
THIS DESCRIPTION IS A PART OF THE APPLICATION FOR THE APPROVAL



# ŚWIATŁO HAMOWANIA TYPU W253/S1D-H STOP LIGHT W253/S1D-H TYPE

148R00 E20 S1D 22063

ZASTOSOWANE W LAMPACH W253 i W253DD  
USED IN W253 and W253DD LAMPS

OSIE ODNIESIENIA  
REFERENCE AXIS

MIEJSCE NA ZNAK HOMOLOGACJI  
MARKING PLACE

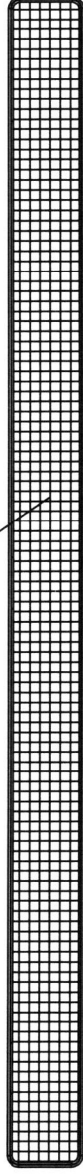
263

1975

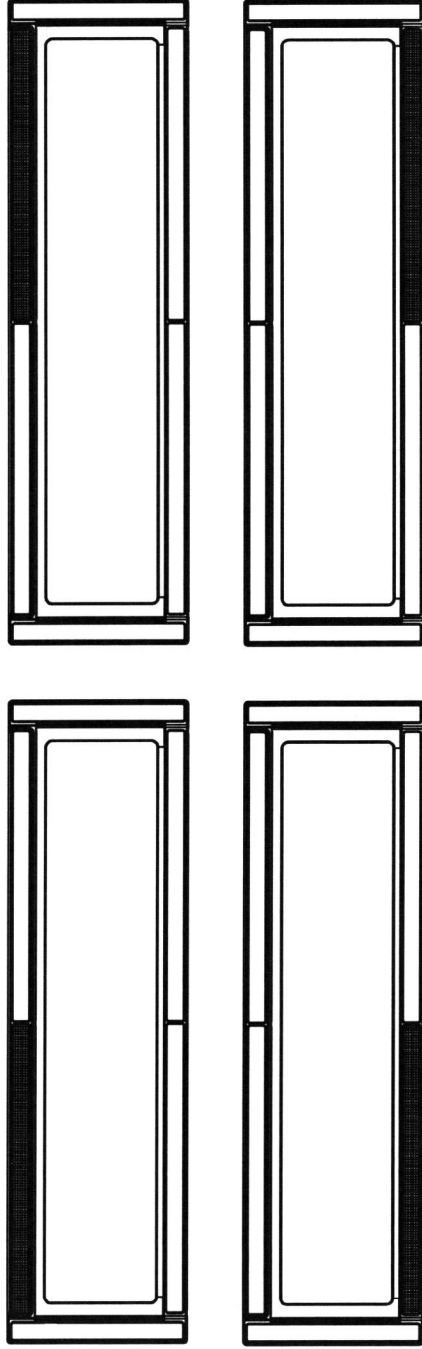
ŚWIATŁO HAMOWANIA TYPU W253/S1D-H  
KLOSZ CZERWONY  
ŚRODEK ODNIESIENIA  
STOP LIGHT W253/S1D-H TYPE  
RED LENS  
REFERENCE CENTER  
21 x LED



POWIERZCHNIA EMITUJĄCA ŚWIATŁO  
LIGHT EMITTING SURFACE



MOŻLIWE POŁOŻENIE ŚWIATŁA W LAMPIE W253 LUB W253DD  
POSSIBLE LOCATION OF THE LIGHT IN THE W253 OR W253DD LAMP



Źródła światła:  
- światło hamowania: 21 x LED 12V/24V 1.8W

Light sources:  
- stop light: 21 x LED 12V/24V 1.8W

NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ  
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL







INSTYTUT TRANSPORTU SAMOCHODOWEGO  
MOTOR TRANSPORT INSTITUTE  
ul. Jagiellońska 80, 03-301 Warszawa  
Zakład Homologacji i Badań Pojazdów  
Vehicle Type-Approval and Testing Department

**ZAŁĄCZNIK NR 1**  
**ANNEX No. 1**

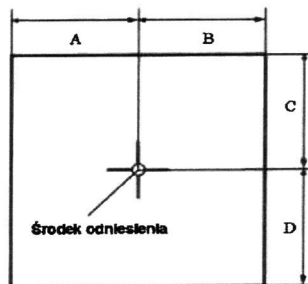
**DO SPRAWOZDANIA Z BADAŃ NR ZBH/22/0862/14**  
**TO THE TEST REPORT No. ZBH/22/0862/14**

Oznaczenie powierzchni widocznej (powierzchni emitującej światło wg R48.07)  
lamp W253, W253DD

Marking of apparent surface (light emitting surface acc. to R48.07) of lamps W253, W253DD

**Producent:** Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ”  
**Manufacturer:** Józef i Leszek Waś  
ul. Stalowa 7,9  
Godzikowice, 55-200 Oława

**Liczba stron:** 1  
**Number of pages:**



Światło Light	A [mm] w lewo left	B [mm] w prawo right	C [mm] w górę up	D [mm] w dół down
Hamowania / Stop W253/S1D-H	131	131	8	8

Koniec załącznika  
End of annex

**sporządził:**  
compiled by:

*Magdalena Dudek*  
inż. Magdalena Dudek  
specjalista inżynierjno - techniczny

**autoryzował:**  
authorised by:

Zakład  
i Badań

*[Signature]*



# ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

Wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO  
DOZORU TECHNICZNEGO**

Issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION  
TECHNICAL SUPERVISION**

**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa,  
Polska / Poland**



**Dotyczące:**<sup>1)</sup> - **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**  
*Concerning:*<sup>1)</sup> **APPROVAL GRANTED**

- ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / *APPROVAL EXTENDED*
- ODMOWY HOMOLOGACJI / *APPROVAL REFUSED*
- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / *APPROVAL WITHDRAWN*
- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / *PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED*

**typu światła na podstawie Regulaminu ONZ nr 148.**  
*of a type of lamp pursuant to UN Regulation No. 148.*

<b>Światło:</b> <sup>1)</sup>	oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej	<i>Rear-registration plate illuminating lamp</i>
<i>Lamp:</i> <sup>1)</sup>	światło kierunkowskazu	<i>Direction indicator lamp</i>
	światło hamowania	<i>Stop lamp</i>
	światło pozycyjne	<i>Position lamp</i>
	światło obrysowe	<i>End-outline marker lamp</i>
	światło cofania	<i>Reversing lamp</i>
	światło manewrowe	<i>Manoeuvring lamp</i>
	światło przeciwmgłowe tylne	<i>Rear fog lamp</i>
	światło postojowe	<i>Parking lamp</i>
	światło do jazdy dziennej	<i>Daytime running lamp</i>
	światło obrysowe boczne	<i>Side marker lamp</i>

**Kategoria światła:**  
*Category of the lamp:*

**AR**

**Indeks zmian:**  
*Change index:*

**0**

**Nr homologacji:**  
*Approval No.:*

**E20\*148R00/03\*022067\*00**

**Unikalny identyfikator (jeśli dotyczy):**  
*Unique Identifier (UI) (If applicable):*

**Nie dotyczy**  
*Not applicable*

1. **Nazwa handlowa lub znak towarowy światła:**  
*Trade name or mark of the lamp:*

**WAŚ**

2. **Oznakowanie typu światła przez producenta:**  
*Manufacturer's name for the type of lamp:*

**W253N/AR-H**

**Zastosowane w lampie zespolonej tylnej:**  
*Used in rear grouped lamp:*

**W253 , W253DD**

**Patrz dokument informacyjny**  
*See information document*

3. **Nazwa i adres producenta:**  
*Manufacturer's name and address:*

**Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych "WAŚ"  
Józef i Leszek Waś Spółka Jawna  
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 ; 55-200 Olawa,  
Polska / Poland**

4. **Jeżeli dotyczy, nazwa i adres przedstawiciela producenta:** **Nie dotyczy**  
*If applicable, name and address of manufacturer's representative:* *Not applicable*
5. **Data przedstawienia do homologacji:** **2023-01-16**  
*Submitted for approval on:*
6. **Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:** **Instytut Transportu Samochodowego**  
*Technical Service responsible for conducting approval tests:* *Motor Transport Institute*  
**ul. Jagiellońska 80, 03-301 Warszawa, Polska / Poland**
7. **Data sprawozdania wydanego przez tę placówkę:** **22.11.2022**  
*Date of report issued by that Service :*
8. **Numer sprawozdania wydanego przez tę placówkę:** **ZBH/22/0862/9**  
*Number of report issued by that Service:*
9. **Krótki opis / Concise description:**
- 9.1 **W przypadku: / In case of:**
- 9.1.1. **Oświetlenia tylnej tablicy rejestracyjnej / A rear-registration plate illuminating lamp:**  
**Geometryczne warunki instalacji (położenie(-a) i nachylenie(-a) urządzenia w stosunku do miejsca zajmowanego przez tablicę rejestracyjną i/lub różne nachylenia tego miejsca):** **Nie dotyczy**  
*Geometrical conditions of installation (position(s) and inclination(s) of the device in relation to the space to be occupied by the registration plate and/or different inclinations of this space):* *Not applicable*
- 9.1.2. **Kierunkowskazu:** **Nie dotyczy / Not applicable**  
*A direction indicator:*
- Sekwencyjna aktywacja źródeł światła:** **Tak / Nie <sup>1)</sup>**  
*Sequential activation of light sources:* *Yes / No*
- 9.1.3. **Światła cofania / A reversing lamp:**  
**Światło należy montować w pojeździe wyłącznie jako część pary świateł:** **Tak / Nie <sup>1)</sup>**  
*The lamp shall be installed on a vehicle only as part of a pair of lamps:* *Yes / No*
- 9.1.4. **Światła manewrowego / A manoeuvring lamp:**  
**Maksymalna wysokość montażu:** **Nie dotyczy / Not applicable**  
*The maximum mounting height:*
- 9.1.5. **Światła do jazdy dziennej / A daytime running lamp:** **Nie dotyczy / Not applicable**  
**Maksymalna światłość nie przekracza 700 cd:** **Tak / Nie <sup>1)</sup>**  
*Maximum luminous intensity does not exceed 700 cd:* *Yes / No*
- 9.2 **Według funkcji i kategorii sygnalizacji świetlnej:** **Światło cofania kategorii AR,**  
*By light signalling function and category:* *Reversing light category AR.*



**Do zamocowania na zewnątrz, wewnątrz lub w obu miejscach<sup>1)</sup>**

*For mounting either outside ~~or inside or both<sup>1)</sup>~~*

**Barwa światła:**

*Colour of light emitted:*

~~Czerwona~~ / biała /

~~żółta samochodowa~~ / bezbarwna<sup>1)</sup>

~~Red~~ / white / ~~amber~~ / colourless<sup>1)</sup>

**Liczba, kategoria i rodzaj źródeł światła:**

*Number, category and kind of light source(s):*

**21 x LED , niewymienne**

**połączone szeregowo-równolegle.**

*21 x LEDs, non-replaceable*

*connected in series and parallel.*

**Lampa zatwierdzona dla zastępczych źródeł światła LED:**

*Lamp approved for LED substitute light source(s):*

~~Tak~~ / Nie<sup>1)</sup>

~~Yes~~ / No<sup>1)</sup>

**Jeśli tak, kategoria zastępczych źródeł światła LED**

*If yes, category of LED substitute light source(s)*

**Nie dotyczy / Not applicable**

**Napięcie i moc / Voltage and wattage: .**

**12V/24 ; 6 W**

**Moduł źródła światła**

*Light source module:*

~~Tak~~ / Nie<sup>1)</sup>

~~Yes~~ / No<sup>1)</sup>

**Kod identyfikacyjny modułu źródła światła:**

*Light source module specific identification code:*

**Nie dotyczy / Not applicable**

**Tylko z ograniczeniem wysokości montażu do maksimum 750 mm nad podłożem, jeżeli dotyczy:**

*Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground, if applicable:*

~~Tak~~ / Nie<sup>1)</sup>

~~Yes~~ / No<sup>1)</sup>

**Geometryczne warunki montażu i warianty ustawienia, o ile dotyczy:**

*Geometrical conditions of installation and relating variations, if any:*

**wg rysunku**

*according to the drawing*



**Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości / Application of an electronic light source control gear / variable intensity control:**

**a) jako część lampy:**

*being part of the lamp:*

**Tak / Nie<sup>1)</sup>**

**Yes / No<sup>1)</sup>**

**b) jako osobne urządzenie:**

*being not part of the lamp:*

**Tak / Nie<sup>1)</sup>**

**Yes / No<sup>1)</sup>**

**Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości:**

*Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear / variable intensity control:*

**Nie dotyczy**

*Not applicable*

**Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości (w przypadku kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie):**

*Electronic light source control gear / variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):*

**Nie dotyczy**

*Not applicable*

**Zmienna światłość, jeżeli dotyczy:**

*Variable luminous intensity, if applicable:*

~~Tak~~ / Nie<sup>1)</sup>

~~Yes~~ / No<sup>1)</sup>

**Funkcja(-e) światła współzależnego stanowiącego część układu świateł współzależnych, jeżeli dotyczy:**

*Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system, if applicable:*

**Nie dotyczy**  
*Not applicable*

- 9.3. Światło pozycyjne przednie<sup>1)</sup>, pozycyjne tylne<sup>1)</sup>, hamowania<sup>1)</sup>, obrysowe<sup>1)</sup>, do jazdy dziennej<sup>1)</sup>, jest przeznaczone do stosowania tylko w pojazdach wyposażonych we wskaźnik informujący o awarii :  
*The front position lamp<sup>1)</sup>, rear position lamp<sup>1)</sup>, stop lamp<sup>1)</sup>, end-outline marker lamp<sup>1)</sup>, daytime running lamp<sup>1)</sup>, is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure:*

**Nie dotyczy**  
*Not applicable*  
**Tak / Nie<sup>1)</sup>**  
*Yes / No<sup>1)</sup>*

10. **Położenie znaku homologacji / Position of the approval mark:** **Na kloszu lub na korpusie.**  
*On the lens or on the body.*

11. **Powód (powody) rozszerzenia (jeżeli dotyczy):** **Nie dotyczy**  
*Reason(s) for the extension (if applicable):* *Not applicable*

12. **Homologacji udzielono** / ~~rozszerzono~~ / ~~odmówiono~~ / ~~cofnięto~~<sup>1)</sup>  
*Approval granted* / ~~extended~~ / ~~refused~~ / ~~withdrawn~~<sup>1)</sup>

13. **Homologacja udzielona na urządzenia przeznaczone wyłącznie do użytku w pojazdach już będących w użyciu:** ~~Tak~~ / **Nie<sup>1)</sup>**  
*Approval granted for devices to be used on vehicles already in use only:* *Yes / No<sup>1)</sup>*

14. **Miejscowość Place:** **Warszawa / Warsaw**

15. **Data / Date:** **02 lutego 2023 r. / 02<sup>nd</sup> of February 2023**

16. **Podpis:**  
*Signature:*

DYREKTOR  
z up.  
  
Krzysztof Bujański  
Zastępca Dyrektora



17. **Wykaz dokumentów przedłożonych władzy homologacyjnej, która udzieliła homologacji typu, jest załączony do niniejszego zawiadomienia i może być dostępny na żądanie:**  
*The list of documents deposited with the Type Approval Authority which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:*

1. **Dokument informacyjny (Opis techniczny z rysunkiem):** **W253N/AR-H**  
*Information dokument (Technical description with a drawing):*
2. **Sprawozdanie z badań nr / Test report No.:** **ZBH/22/0862/9**

<sup>1)</sup> Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply

**DOKUMENT INFORMACYJNY W253N/AR-H**  
**INFORMATION DOCUMENT W253N/AR-H**  
OPIS TECHNICZNY  
TECHNICAL DESCRIPTION

PRODUCENT: Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ” Józef i Leszek Waś  
PRODUCER: Sp. J. Godzikowice ul. Stalowa 7,9 55-200 Oława

WYRÓB: ŚWIATŁO COFANIA TYPU W253N/AR-H  
ARTICLE: REVERSING LIGHT W253N/AR-H TYPE

148R00



AR 22067

OZNACZENIE LAMPY: W 253 lub W253DD  
LAMP MARKING: W 253 or W253DD

ŚWIATŁA cofania typu W253N/AR-H - kat. AR

LAMPS reversing light W253N/AR-H type - cat. AR

**GŁÓWNE ELEMENTY SKŁADOWE:**

KLOSZE ŚWIATEŁ: - PC biały dyfuzyjny dla światła cofania.  
KORPUS LAMPY: - PP czarny.  
UKŁADY ELEKTRONICZNE Z ELEKTROLUMINESCENCYJNYMI ŹRÓDŁAMI ŚWIATŁA  
USZCZELNIENIE – masa plastyczna  
PRZEWODY DOPROWADZAJĄCE PRĄD  
Miejsce umieszczenia znaków homologacji: na kloszu lub na korpusie.

**MAIN COMPONENTS:**

LIGHT LENSES: - PC white diffusive for the reversing light.  
LAMP HOUSING: - PP black  
ELECTRONIC DEVICE WITH ELECTROLUMINESCENT LIGHT SOURCE  
PLASTIC GASKET  
LEADS  
Place for the approval signs: on the lens or on the body.

**ŹRÓDŁA ŚWIATŁA:**

Światło cofania: 21 x LED 12V/24V 6W połączone szeregowo – równolegle.

**LIGHT SOURCES:**

Reversing light: 21 x LED 12V/24V 6W connected in series and parallel.

NINIEJSZY OPIS JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O UDZIELENIE HOMOLOGACJI  
THIS DESCRIPTION IS A PART OF THE APPLICATION FOR THE APPROVAL



# ŚWIATŁO COFANIA TYPU W253N/AR-H REVERSING LIGHT W253N/AR-H TYPE

ZASTOSOWANE W LAMPACH W253 i W253DD  
USED IN W253 and W253DD LAMPS

148R00 E20 AR 22067

ŚWIATŁO COFANIA TYPU W253N/AR-H  
KLOSZ BIAŁY DYFUZYJNY  
ŚRODEK ODNIESIENIA  
REVERSING LIGHT W253N/AR-H TYPE  
WHITE DIFFUSIVE LENS  
REFERENCE CENTER  
21 x LED

OSIE ODNIESIENIA  
REFERENCE AXIS

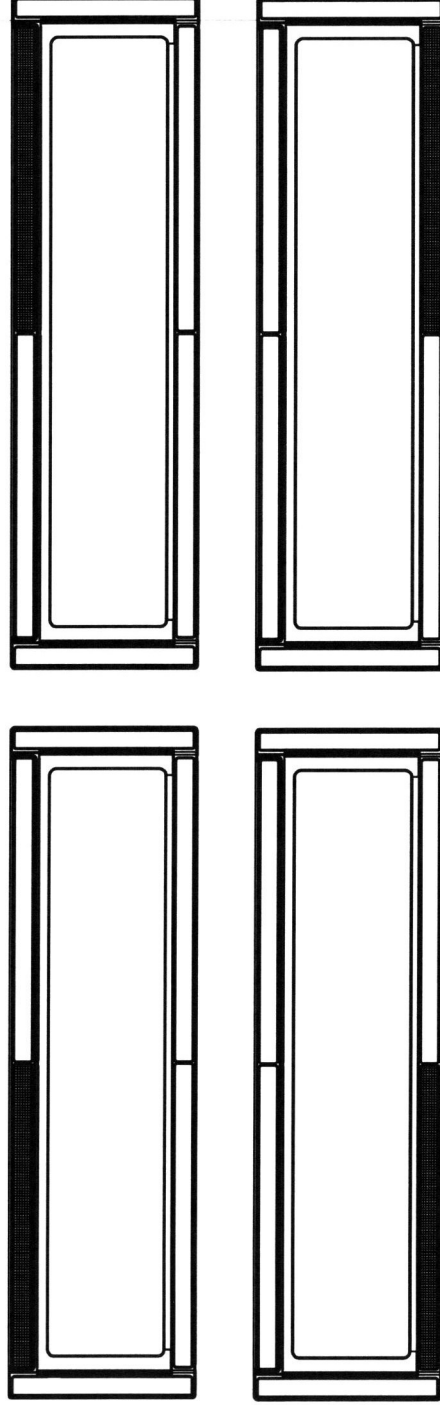
MIEJSCE NA ZNAK HOMOLOGACJI  
MARKING PLACE

263

15175

POWIERZCHNIA EMITUJĄCA ŚWIATŁO  
LIGHT EMITTING SURFACE

MOŻLIWE POŁOŻENIE ŚWIATŁA W LAMPIE W253 LUB W253DD  
POSSIBLE LOCATION OF THE LIGHT IN THE W253 OR W253DD LAMP



Źródła światła:  
- światło cofania: 21 x LED 12V/24V 6W

Light sources:  
- reversing light: 21 x LED 12V/24V 6W







INSTYTUT TRANSPORTU SAMOCHODOWEGO  
MOTOR TRANSPORT INSTITUTE  
ul. Jagiellońska 80, 03-301 Warszawa  
Zakład Homologacji i Badań Pojazdów  
Vehicle Type-Approval and Testing Department

**ZAŁĄCZNIK NR 1**  
**ANNEX No. 1**

**DO SPRAWOZDANIA Z BADAŃ NR ZBH/22/0862/9**  
**TO THE TEST REPORT No. ZBH/22/0862/9**

Oznaczenie powierzchni widocznej (powierzchni emitującej światło wg R48.07)  
lamp W253, W253DD

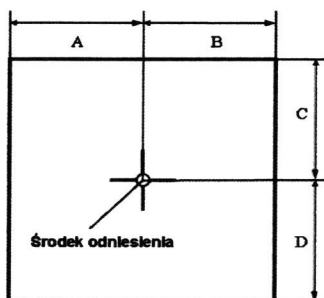
Marking of apparent surface (light emitting surface acc. to R48.07) of lamps W253, W253DD

**Producent:**  
Manufacturer:

**Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ”**  
**Józef i Leszek Waś**  
**ul. Stalowa 7,9**  
**Godzikowice, 55-200 Oława**

Liczba stron:  
Number of pages:

1



Światło Light	A [mm] w lewo left	B [mm] w prawo right	C [mm] w górę up	D [mm] w dół down
Cofania / Reversing W253N/AR-H	131	131	8	8

Koniec załącznika  
End of annex

**sporządził:**  
compiled by:

*Magdalena Dudek*  
inż. Magdalena Dudek  
specjalista inżynierijno - techniczny

**autoryzował:**  
authorised by:

Zakład Homologacji  
i Badań Pojazdów  
*Piotr Kaźmierczak*  
dr inż. Piotr Kaźmierczak



# ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

Wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO  
DOZORU TECHNICZNEGO**

Issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION  
TECHNICAL SUPERVISION**

**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa,  
Polska / Poland**



**Dotyczące:<sup>1)</sup> - UDZIELENIA HOMOLOGACJI**  
*Concerning:<sup>1)</sup> APPROVAL GRANTED*

- ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED
- ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED
- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN
- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

**typu światła na podstawie Regulaminu ONZ nr 148.**  
*of a type of lamp pursuant to UN Regulation No. 148.*

<b>Światło:<sup>1)</sup></b>	oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej	<i>Rear-registration plate illuminating lamp</i>
<b>Lamp:<sup>1)</sup></b>	Światło kierunkowskazu	<i>Direction indicator lamp</i>
	Światło hamowania	<i>Stop lamp</i>
	Światło pozycyjne	<i>Position lamp</i>
	Światło obrysowe	<i>End-outline marker lamp</i>
	Światło cofania	<i>Reversing lamp</i>
	Światło manewrowe	<i>Manoeuvring lamp</i>
	Światło przeciwmgłowe tylne	<i>Rear fog lamp</i>
	Światło postojowe	<i>Parking lamp</i>
	Światło do jazdy dziennej	<i>Daytime running lamp</i>
	Światło obrysowe boczne	<i>Side marker lamp</i>

**Kategoria światła:**  
*Category of the lamp:*

**F1**

**Indeks zmian:**  
*Change index:*

**0**

**Nr homologacji:**  
*Approval No.:*

**E20\*148R00/03\*022069\*00**

**Unikalny identyfikator (jeśli dotyczy):**  
*Unique Identifier (UI) (If applicable):*

**Nie dotyczy**  
*Not applicable*

1. **Nazwa handlowa lub znak towarowy światła:**  
*Trade name or mark of the lamp:*

**WAŚ**

2. **Oznakowanie typu światła przez producenta:**  
*Manufacturer's name for the type of lamp:*

**W253/F1-VD**

**Zastosowane w lampie zespolonej tylnej:**  
*Used in rear grouped lamp:*

**W253 , W253DD**  
**Patrz dokument informacyjny**  
*See information document*

3. **Nazwa i adres producenta:**  
*Manufacturer's name and address:*

**Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych "WAŚ"**  
**Józef i Leszek Waś Spółka Jawna**  
**Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 ; 55-200 Oława,**  
**Polska / Poland**

4. **Jeżeli dotyczy, nazwa i adres przedstawiciela producenta:** **Nie dotyczy**  
*If applicable, name and address of manufacturer's representative:* *Not applicable*
5. **Data przedstawienia do homologacji:** **2023-01-16**  
*Submitted for approval on:*
6. **Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:** **Instytut Transportu Samochodowego**  
*Technical Service responsible for conducting approval tests:* *Motor Transport Institute*  
**ul. Jagiellońska 80, 03-301 Warszawa,**  
**Polska / Poland**
7. **Data sprawozdania wydanego przez tę placówkę:** **22.11.2022**  
*Date of report issued by that Service :*
8. **Numer sprawozdania wydanego przez tę placówkę:** **ZBH/22/0862/15**  
*Number of report issued by that Service:*
9. **Krótki opis / Concise description:**
- 9.1 **W przypadku: / In case of:**
- 9.1.1. **Oświetlenia tylnej tablicy rejestracyjnej / A rear-registration plate illuminating lamp:**  
**Geometryczne warunki instalacji (położenie(-a) i nachylenie(-a) urządzenia w stosunku do miejsca zajmowanego przez tablicę rejestracyjną i/lub różne nachylenia tego miejsca):** **Nie dotyczy**  
*Geometrical conditions of installation (position(s) and inclination(s) of the device in relation to the space to be occupied by the registration plate and/or different inclinations of this space):* *Not applicable*
- 9.1.2. **Kierunkowskazu:** **Nie dotyczy / Not applicable**  
*A direction indicator:*
- Sekwencyjna aktywacja źródeł światła:** **Tak / Nie <sup>1)</sup>**  
*Sequential activation of light sources:* *Yes / No*
- 9.1.3. **Światła cofania / A reversing lamp:** **Nie dotyczy / Not applicable**  
**Światło należy montować w pojeździe wyłącznie jako część pary świateł:** **Tak / Nie <sup>1)</sup>**  
*The lamp shall be installed on a vehicle only as part of a pair of lamps:* *Yes / No*
- 9.1.4. **Światła manewrowego / A manoeuvring lamp:**  
**Maksymalna wysokość montażu:** **Nie dotyczy / Not applicable**  
*The maximum mounting height:*
- 9.1.5. **Światła do jazdy dziennej / A daytime running lamp:** **Nie dotyczy / Not applicable**  
**Maksymalna światłość nie przekracza 700 cd:** **Tak / Nie <sup>1)</sup>**  
*Maximum luminous intensity does not exceed 700 cd:* *Yes / No*
- 9.2 **Według funkcji i kategorii sygnalizacji świetlnej:** **Tylne światło przeciwmgłowe kategorii F1.**  
*By light signalling function and category:* *Rear fog light category F1.*



**Do zamocowania na zewnątrz, wewnątrz lub w obu miejscach<sup>1)</sup>**

*For mounting either outside ~~or inside or both~~<sup>1)</sup>*

**Barwa światła:**

*Colour of light emitted:*

**Czerwona /biała/**

**żółta samochodowa /bezbarwna<sup>1)</sup>**

**Red /white /amber /colourless<sup>1)</sup>**

**Liczba, kategoria i rodzaj źródeł światła:**

*Number, category and kind of light source(s):*

**12 x LED , niewymienne**

**połączone szeregowo-równolegle.**

*12 x LEDs, non-replaceable*

*connected in series and parallel.*

**Lampa zatwierdzona dla zastępczych źródeł światła LED:**

*Lamp approved for LED substitute light source(s):*

**Tak/ Nie<sup>1)</sup>**

**Yes/ No<sup>1)</sup>**

**Jeśli tak, kategoria zastępczych źródeł światła LED**

*If yes, category of LED substitute light source(s)*

**Nie dotyczy / Not applicable**

**Napięcie i moc / Voltage and wattage: .**

**12V/24 ; 1,5 W**

**Moduł źródła światła**

*Light source module:*

**Tak/ Nie<sup>1)</sup>**

**Yes/ No<sup>1)</sup>**

**Kod identyfikacyjny modułu źródła światła:**

*Light source module specific identification code:*

**Nie dotyczy / Not applicable**

**Tylko z ograniczeniem wysokości montażu do maksimum 750 mm nad podłożem, jeżeli dotyczy:**

*Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground, if applicable:*

**Tak/ Nie<sup>1)</sup>**

**Yes/ No<sup>1)</sup>**

**Geometryczne warunki montażu i warianty ustawienia, o ile dotyczy:**

*Geometrical conditions of installation and relating variations, if any:*

**wg rysunku**

*according to the drawing*



**Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości / Application of an electronic light source control gear / variable intensity control:**

**a) jako część lampy:**

*being part of the lamp:*

**Tak /Nie<sup>1)</sup>**

**Yes /No<sup>1)</sup>**

**b) jako osobne urządzenie:**

*being not part of the lamp:*

**Tak/ Nie<sup>1)</sup>**

**Yes/ No<sup>1)</sup>**

**Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości:**

*Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear / variable intensity control:*

**Nie dotyczy**

*Not applicable*

**Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości (w przypadku kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie):**

*Electronic light source control gear / variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):*

**Nie dotyczy**

*Not applicable*

**Zmienna światłość, jeżeli dotyczy:**

*Variable luminous intensity, if applicable:*

**Tak/ Nie<sup>1)</sup>**

**Yes/ No<sup>1)</sup>**

**Funkcja(-e) światła współzależnego stanowiącego część układu świateł współzależnych, jeżeli dotyczy:**

*Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system, if applicable:*

**Nie dotyczy**  
*Not applicable*

- 9.3. Światło pozycyjne przednie<sup>1)</sup>, pozycyjne tylne<sup>1)</sup>, hamowania<sup>1)</sup>, obrysowe<sup>1)</sup>, do jazdy dziennej<sup>1)</sup>, jest przeznaczone do stosowania tylko w pojazdach wyposażonych we wskaźnik informujący o awarii:  
*The front position lamp<sup>1)</sup>, rear position lamp<sup>1)</sup>, stop lamp<sup>1)</sup>, end-outline marker lamp<sup>1)</sup>, daytime running lamp<sup>1)</sup>, is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure:*

**Nie dotyczy**  
*Not applicable*  
**Tak / Nie<sup>1)</sup>**  
*Yes / No<sup>1)</sup>*

10. **Położenie znaku homologacji / Position of the approval mark:** **Na kloszu lub na korpusie.**  
*On the lens or on the body.*

11. **Powód (powody) rozszerzenia (jeżeli dotyczy):** **Nie dotyczy**  
*Reason(s) for the extension (if applicable):* *Not applicable*

12. **Homologacji udzielono** / ~~rozszerzono~~ / ~~odmówiono~~ / ~~cofnięto~~<sup>1)</sup>  
*Approval granted* / ~~extended~~ / ~~refused~~ / ~~withdrawn~~<sup>1)</sup>

13. **Homologacja udzielona na urządzenia przeznaczone wyłącznie do użytku w pojazdach już będących w użyciu:** ~~Tak~~ / **Nie<sup>1)</sup>**  
*Approval granted for devices to be used on vehicles already in use only:* *Yes* / **No<sup>1)</sup>**

14. **Miejscowość Place:** **Warszawa / Warsaw**

15. **Data / Date:** **02 lutego 2023 r. / 02<sup>nd</sup> of February 2023**

16. **Podpis:**  
*Signature:*

z up. **DYREKTOR**  
  
Krzysztof Bujański  
Zastępca Dyrektora



17. **Wykaz dokumentów przedłożonych władzy homologacyjnej, która udzieliła homologacji typu, jest załączony do niniejszego zawiadomienia i może być dostępny na żądanie:**  
*The list of documents deposited with the Type Approval Authority which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:*

1. **Dokument informacyjny (Opis techniczny z rysunkiem):** **W253/F1-VD**  
*Information dokument (Technical description with a drawing):*
2. **Sprawozdanie z badań nr / Test report No.:** **ZBH/22/0862/15**

<sup>1)</sup> Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply

**DOKUMENT INFORMACYJNY W253/F1-VD**  
**INFORMATION DOCUMENT W253/F1-VD**  
OPIS TECHNICZNY  
TECHNICAL DESCRIPTION

PRODUCENT: Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ” Józef i Leszek Waś  
PRODUCER: Sp. J. Godzikowice ul. Stalowa 7,9 55-200 Oława

WYRÓB: ŚWIATŁO PRZECIWMGIELNE TYLNE TYPU W253/F1-VD  
ARTICLE: REAR FOG LIGHT W253/F1-VD TYPE

OZNACZENIE LAMPY: W 253 lub W253DD  
LAMP MARKING: W 253 or W253DD

148R00



F1 22069

ŚWIATŁA przeciwmgielne tylne typu W253/F1-VD - kat. F1

LAMPS rear fog light W253/F1-VD type - cat. F1

**GŁÓWNE ELEMENTY SKŁADOWE:**

KLOSZE ŚWIATEŁ: - PC czerwony dla światła przeciwmgielnego tylnego.  
KORPUS LAMPY: - PP czarny.  
UKŁADY ELEKTRONICZNE Z ELEKTROLUMINESCENCYJNYMI ŹRÓDŁAMI ŚWIATŁA  
USZCZELNIENIE – masa plastyczna  
PRZEWODY DOPROWADZAJĄCE PRĄD  
Miejsce umieszczenia znaków homologacji: na kloszu lub na korpusie.

**MAIN COMPONENTS:**

LIGHT LENSES: - PC red for the rear fog light.  
LAMP HOUSING: - PP black  
ELECTRONIC DEVICE WITH ELECTROLUMINESCENT LIGHT SOURCE  
PLASTIC GASKET  
LEADS  
Place for the approval signs: on the lens or on the body.



**ŹRÓDŁA ŚWIATŁA:**

Światło przeciwmgielne tylne: 12 x LED 12V/24V 1.5W połączone szeregowo – równolegle.

**LIGHT SOURCES:**

Rear fog light: 12 x LED 12V/24V 1.5W connected in series and parallel.

NINIEJSZY OPIS JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O UDZIELENIE HOMOLOGACJI  
THIS DESCRIPTION IS A PART OF THE APPLICATION FOR THE APPROVAL

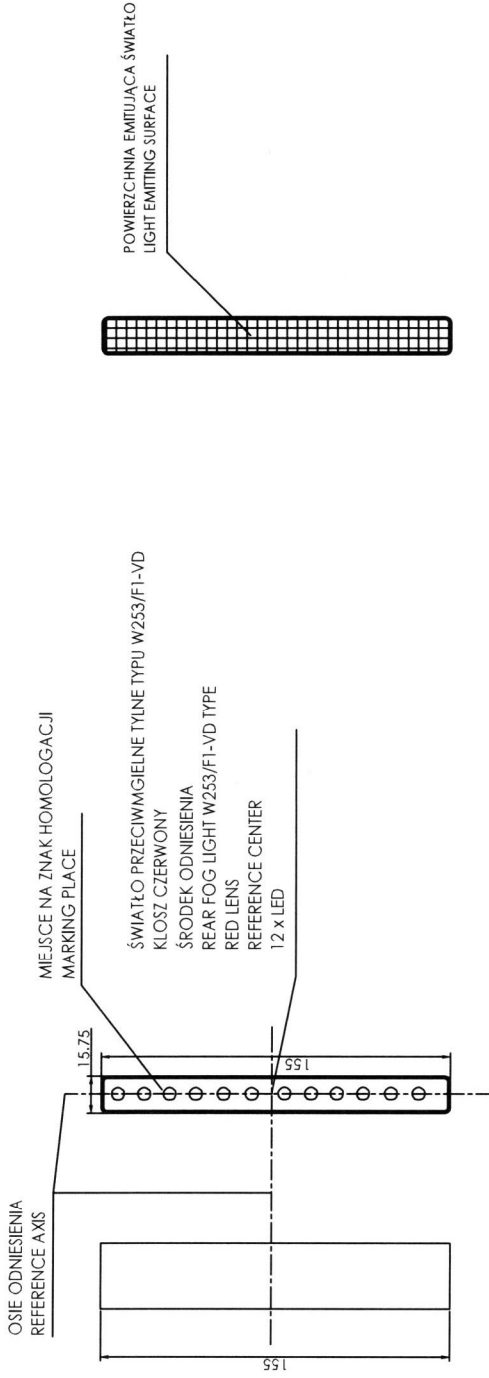
# ŚWIATŁO PRZECIWMGIELNE TYLNE TYPU W253/F1-VD REAR FOG LIGHT W253/F1-VD TYPE

PRZETWÓRSTWO TWORZYW SZTUCZNYCH "WAŚ"  
JOZEF I LESZEK WAŚ - SPÓŁKA JAWNA  
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 55-200 Olawa  
tel. (071)313.95.18, tel./fax (071)313.35.52  
Regon 931951967/NIP 912-16-54-900

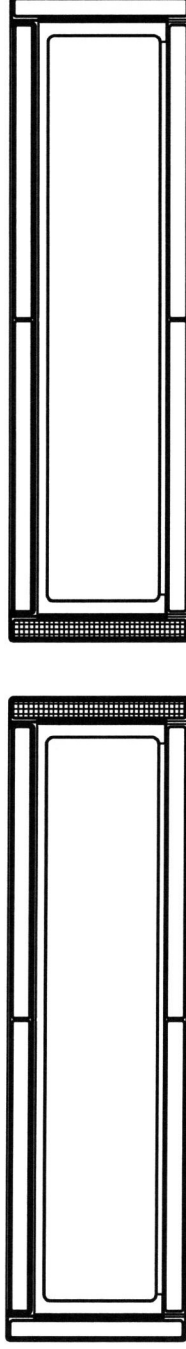


148R00 E20 F1 22069

ZASTOSOWANE W LAMPACH W253 i W253DD  
USED IN W253 and W253DD LAMPS



MOŻLIWE POŁOŻENIE ŚWIATŁA W LAMPIE W253 LUB W253DD  
POSSIBLE LOCATION OF THE LIGHT IN THE W253 OR W253DD LAMP



Źródła światła:  
- światło przeciwmgielne tylne: 12 x LED 12V/24V 1.5W  
Light sources:  
- rear fog light: 12 x LED 12V/24V 1.5W



NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ  
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

GODZIKOWICE 31-08-2022





INSTYTUT TRANSPORTU SAMOCHODOWEGO  
MOTOR TRANSPORT INSTITUTE  
ul. Jagiellońska 80, 03-301 Warszawa  
Zakład Homologacji i Badań Pojazdów  
Vehicle Type-Approval and Testing Department

**ZAŁĄCZNIK NR 1**  
**ANNEX No. 1**

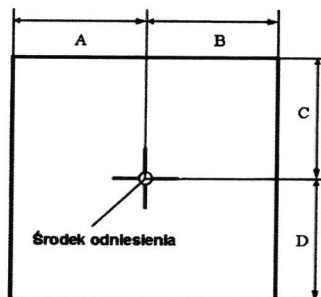
**DO SPRAWOZDANIA Z BADAŃ NR ZBH/22/0862/15**  
**TO THE TEST REPORT No. ZBH/22/0862/15**

Oznaczenie powierzchni widocznej (powierzchni emitującej światło wg R48.07)  
lamp W253, W253DD

Marking of apparent surface (light emitting surface acc. to R48.07) of lamps W253, W253DD

**Producent:** Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ”  
**Manufacturer:** Józef i Leszek Waś  
ul. Stalowa 7,9  
Godzikowice, 55-200 Oława

**Liczba stron:** 1  
**Number of pages:**



Światło Light	A [mm] w lewo left	B [mm] w prawo right	C [mm] w górę up	D [mm] w dół down
Tylne przecimglowe / Rear fog W253/F1-VD	8	8	77	77

Koniec załącznika  
End of annex

**sporządził:**  
compiled by:

*M Dudek*  
inż. Magdalena Dudek  
specjalista inżynierijno - techniczny

**autoryzował:**  
authorised by:

Zakład Homologacji  
i Badań Pojazdów  
*P. Kazmierczak*  
dr inż. Piotr Kazmierczak



# ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

Wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO  
DOZORU TECHNICZNEGO**

Issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION  
TECHNICAL SUPERVISION**

**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa,  
Polska / Poland**



**Dotyczące:<sup>1)</sup> - UDZIELENIA HOMOLOGACJI**

**Concerning:<sup>1)</sup> APPROVAL GRANTED**

- ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED
- ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED
- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN
- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

**- typu urządzenia odblaskowego<sup>1)</sup>**

- typu trójkąta ostrzegawczego<sup>1)</sup>

- typu tylnej tablicy wyróżniającej SMV<sup>1)</sup>

- typu tylnej tablicy wyróżniającej<sup>1)</sup>

- oznakowania odblaskowego ciężkich i długich pojazdów oraz ich przyczep<sup>1)</sup>

**- of a type of retro-reflective device<sup>1)</sup>**

- of a type of advance warning triangle<sup>1)</sup>

- of a type of SMV rear marking plate<sup>1)</sup>

- of a type of rear marking plate<sup>1)</sup>

- of retro-reflective markings of heavy and long vehicles and their trailers<sup>1)</sup>

**zgodnie z Regulaminem ONZ nr 150.**

*pursuant to UN Regulation No. 150.*

**Klasa urządzenia:**

*Class of the device:*

**IA**

**Indeks zmian:**

*Change index:*

**0**

**Nr homologacji:**

*Approval No.:*

**E20\*150R00/04\*022071\*00**

**Unikalny identyfikator (jeśli dotyczy):**

*Unique Identifier (UI) (If applicable):*

**Nie dotyczy**

*Not applicable*

**1. Nazwa handlowa lub znak towarowy urządzenia odblaskowego lub materiału do oznakowania:**

*Trade name or mark of the retro-reflective device or marking material:*

**WAŚ**

**2. Nazwa producenta / Manufacturer's name:**

**2.1. dla typu urządzenia odblaskowego:**

*for the retro-reflecting type of device:*

**W253/IA-VD**

**Zastosowane w lampach zespolonych:**

*Used in grouped lamps:*

**W253 , W253DD**

**Patrz dokument informacyjny**

*See information document*

**2.2. dla trójkąta ostrzegawczego / for the advance warning triangle:**

**Nie dotyczy / Not applicable**

**2.3. dla typu tylnej tablicy wyróżniającej SMV:**

*for the SMV rear marking plate type:*

**Nie dotyczy**

*Not applicable*

**2.3.1. klasa tylnej tablicy wyróżniającej SMV:**

*SMV rear marking plate class:*

**Nie dotyczy**

*Not applicable*

**2.4. dla typu tylnej tablicy wyróżniającej:**

*for the rear marking plate type*

**Nie dotyczy**

*Not applicable*

- 2.4.1. klasa tylnej tablicy wyróżniającej / rear marking plate class: Nie dotyczy / Not applicable
- 2.5. klasa materiału do oznakowania / class of the marking material: Nie dotyczy / Not applicable
3. Nazwa i adres producenta: Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych "WAŚ"  
 Name and address of the manufacturer: Józef i Leszek Waś Spółka Jawna  
 Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 ; 55-200 Olawa,  
 Polska / Poland
4. Jeżeli dotyczy, nazwa i adres przedstawiciela producenta: Nie dotyczy  
 If applicable, name and address of manufacturer's representative: Not applicable
5. Data przedstawienia materiału do oznakowania do badań homologacyjnych: 2023-01-16  
 Date on which the marking material was submitted for approval tests:
6. Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badania homologacyjnego: Instytut Transportu Samochodowego  
 Technical Service responsible for carrying out the approval test: Motor Transport Institute  
 ul. Jagiellońska 80, 03-301 Warszawa,  
 Polska / Poland
7. Data sprawozdania wydanego przez służbę techniczną: 06.12.2022  
 Date of test report issued by the technical service:
8. Numer sprawozdania wydanego przez służbę techniczną: ZBH/22/0861  
 Number of test report issued by the technical service:
9. Skrócony opis / Concise description : Klasa / class : IA  
 Oddzielnie / jako część zestawu urządzeń <sup>1)</sup>  
 In isolation / part of an assembly of devices <sup>1)</sup>
- Kolor emitowanego światła: białe / czerwone / żółte samochodowe <sup>1)</sup>  
 Colour of light emitted : white / red / amber <sup>1)</sup>
- Instalacja jako integralna część lampy, która jest połączona z nadwoziem pojazdu: Tak / Nie <sup>1)</sup>  
 Installation as an integral part of a lamp which is integrated into the body of a vehicle.: Yes / No <sup>1)</sup>
- Geometryczne warunki instalacji i wszelkie odnośne wersje, jeżeli występują: Wg rysunku  
 Geometric conditions of installation and relating variations, if any: According to the drawing
- Tylko z ograniczeniem wysokości montażu do maksimum 750 mm nad podłożem:: Tak / Nie <sup>1)</sup>  
 Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground: Yes / No <sup>1)</sup>
10. Homologacji udzielono / rozszerzono / odmówiono / cofnięto <sup>1)</sup>  
 Approval granted / extended / refused / withdrawn <sup>1)</sup>
11. Powód (powody) rozszerzenia (jeżeli dotyczy): Nie dotyczy  
 Reason(s) for the extension (if applicable): Not applicable
12. Położenie znaku homologacji: Na korpusie lub na kloszu.  
 Position of the approval mark: On the lamp housing or on the lens.



13. **Miejscowość Place:**

**Warszawa / Warsaw**

14. **Data / Date:**

**02 lutego 2023 r. / 02<sup>nd</sup> of February 2023**

15. **Podpis:**

*Signature:*

z up.  
DYREKTOR  
  
Krzysztof Bujański  
Zastępca Dyrektora



16. **W załączniku znajduje się wykaz dokumentów składających się na akta homologacji, złożony organowi udzielającemu homologacji typu, który udzielił homologacji; kopię można otrzymać na żądanie.**

*Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the Type Approval Authority which granted approval; a copy can be obtained on request.*

1. **Dokument Informacyjny, Opis techniczny z rysunkiem:**

*Information Document, Technical description with a drawing::*

**W253 IA-VD (06)**

2. **Sprawozdanie z badań nr / Test report No:**

**ZBH/22/0861**

---

<sup>1)</sup> Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply

**DOKUMENT INFORMACYJNY W253 IA-VD**  
**INFORMATION DOCUMENT W253 IA-VD**  
OPIS TECHNICZNY  
TECHNICAL DESCRIPTION

PRODUCENT: Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ” Józef i Leszek Waś  
PRODUCER: Sp. J. Godzikowice ul. Stalowa 7,9 55-200 Oława

WYRÓB: URZĄDZENIE ODBLASKOWE  
ARTICLE: RETRO-REFLECTIVE DEVICE

150R00



IA 22071

OZNACZENIE LAMPY: W 253, W253DD  
LAMP MARKING: W 253, W253DD

ŚWIATŁA urządzenie odblaskowe typu W253/IA-VD - kat. IA

LAMPS retro-reflective device W253/IA-VD type - cat. IA

**GŁÓWNE ELEMENTY SKŁADOWE:**

KLOSZE ŚWIATEŁ: - PMMA czerwony lub PMMA bezbarwny.  
KORPUS LAMPY: - PP czarny.  
USZCZELNIENIE – masa plastyczna  
Miejsce umieszczenia znaków homologacji: na korpusie

**MAIN COMPONENTS:**

LIGHT LENSES: - PMMA red or PMMA colorless.  
LAMP HOUSING: - PP black  
PLASTIC GASKET  
Place for the approval signs: on the lamp housing.

NINIEJSZY OPIS JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O UDZIELENIE HOMOLOGACJI  
THIS DESCRIPTION IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL



# LAMPA W253 - typy urządzeń odblaskowych W253 Lamp - types of retro-reflective devices

PRZETWÓRSTWO TWORZYW SZTUCZNYCH "WAŚ"  
JÓZEF I LESZEK WAŚ SPÓŁKA JAWNA  
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 55-200 Oława  
tel. (071)1313 95 18, tel./fax (071)1313 35 52  
Regon 931951967 NIP 912-16-54-900

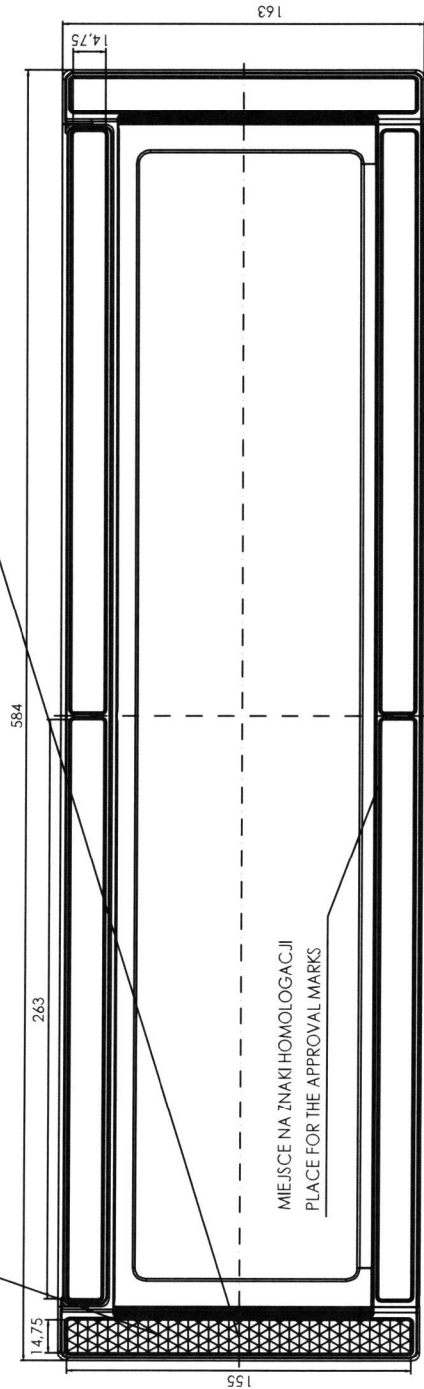


150R00 E20 IA 22071

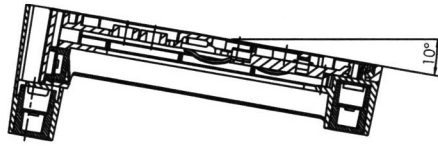
Urządzenie odblaskowe typu W253/IA-VD / Retro-reflective device W253/IA-VD type

URZĄDZENIE ODBLASKOWE TYPU W253/IA-VD  
KŁOSZ CZERWONY LUB BEZBARWNY  
RETRO-REFLECTIVE DEVICE W253/IA-VD TYPE  
RED OR COLORLESS LENS

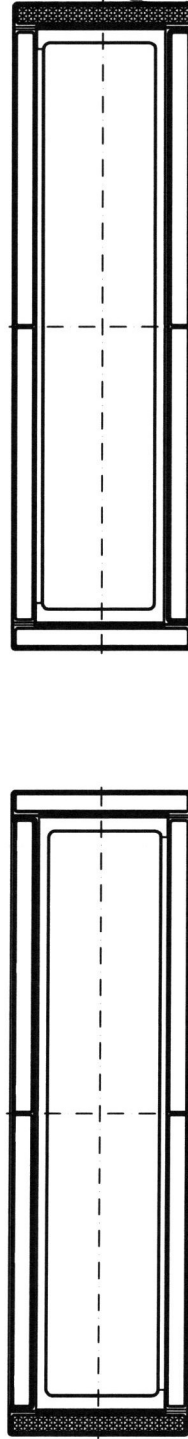
ŚRODEK ODNIESIENIA  
REFERENCE CENTER



Maksymalne odchylenie od płaszczyzny pionowej  
Maximum deviation from the vertical plane



Możliwe położenie urządzeń odblaskowych w lampie W253 lub W253DD / Possible position of retro-reflective devices in the W253 or W253DD lamp



NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ  
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

**DOKUMENT INFORMACYJNY W253 L\_R1D\_2aD-H\_S1D-H\_AR-H\_F1-VD**  
**INFORMATION DOCUMENT W253 L\_R1D\_2aD-H\_S1D-H\_AR-H\_F1-VD**

**OPIS TECHNICZNY**  
**TECHNICAL DESCRIPTION**

PRODUCENT: Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ” Józef i Leszek Waś  
PRODUCER: Sp. J. Godzikowice ul. Stalowa 7,9 55-200 Oława

WYRÓB: LAMPA ZESPOLONA TYLNA  
ARTICLE: REAR ASSEMBLY LAMP

148R00  
150R00



L 22056  
R1D 22064  
2aD 22064  
S1D 22063  
AR 22067  
F1 22069  
IA 22071

OZNACZENIE LAMPY: W 253  
LAMP MARKING: W 253

ŚWIATŁA

2 x pozycyjne tylne typu W253N/R1D-H	- kat. R1D
2 x kierunku jazdy tylne typu W253N/2aD-H	- kat. 2aD
1 x hamowania typu W253/S1D-H	- kat. S1D
1 x cofania typu W253N/AR-H	- kat. AR
1 x przeciwmgielne typu W253/F1-VD	- kat. F1
1 x urządzenie odblaskowe typu W253/IA-VD	- kat. IA
2 x oświetlenie tablicy rejestracyjnej typu W253N/L	- L kat. 1b

LAMPS

2 x rear position light W253N/R1D-H type	- cat. R1D
2 x rear direction indicator light type W253N/2aD-H	- cat. 2aD
1 x stop light W253/S1D-H type	- cat. S1D
1 reversing light W253N/AR-H type	- cat. AR
1 x rear fog light W253/F1-VD	- cat. F1
1 x retroreflecting device W253/IA-VD type	- cat. IA
2 x illuminating of the rear license plate W253N/L type	- L cat. 1b

**GŁÓWNE ELEMENTY SKŁADOWE:**

KLOSZE ŚWIATEŁ:

- PC czerwony dla światła hamowania i przeciwmgielnego.
- PC biały dyfuzyjny dla światła oświetlenia tablicy rejestracyjnej i światła cofania.
- PC żółty dyfuzyjny dla światła kierunku jazdy tylnego.
- PC żółty dyfuzyjny lub PC czerwony dyfuzyjny dla światła pozycyjnego tylnego.
- PMMA czerwony dla urządzenia odblaskowego.

KORPUS LAMPY:  
UKŁADY ELEKTRONICZNE Z ELEKTROLUMINESCENCYJNYMI ŹRÓDŁAMI ŚWIATŁA

USZCZELNIENIE – masa plastyczna

PRZEWODY DOPROWADZAJĄCE PRĄD

Miejsce umieszczenia znaków homologacji: na korpusie lub na kloszu.

Światło cofania W253N/AR-H stosowane wyłącznie jako część pary: Nie.

Do prawidłowego oświetlenia tablicy rejestracyjnej wymagane są 2 szt. światła W253N/L.

**MAIN COMPONENTS:**

LIGHT LENSES:

- PC red for the stop and rear fog light.
- PC white diffusive for the license plate and reversing light.
- PC yellow diffusive for the rear direction indicator light.
- PC yellow diffusive or PC red diffusive for the rear position light.
- PMMA red for the retroreflecting device.

LAMP HOUSING:  
ELECTRONIC DEVICE WITH ELECTROLUMINESCENT LIGHT SOURCE

PLASTIC GASKET

LEADS

Place for the approval signs: on the body or on the lens.

Reversing light W253N/AR-H installed only as part of a pair of lamps: No

2 lights W253N/L are required for the correct illumination of the license plate.





## ZRÓDŁA ŚWIATA:

Światło hamowania: 21 x LED 12V/24V 1.8W połączone szeregowo – równoległe.  
Światło pozycyjne tylne: 21 x LED 12V 0.8W 24V 1.5W połączone szeregowo – równoległe.  
Światło kierunku jazdy tylne: 21 x LED 12V/24V 4.6W połączone szeregowo – równoległe.  
W przypadku uszkodzenia którekolwiek diody LED nastąpi rozłączenie obwodu zasilania i spadek poboru mocy do 0W.  
Światło cofania: 21 x LED 12V/24V 6W połączone szeregowo – równoległe.  
Światło przeciwmgiełne tylne: 12 x LED 12V/24V 1.5W połączone szeregowo – równoległe.  
Światło oświetlenia tablicy rejestracyjnej: 2 x LED 12V 0.4W 24V 0.8W połączone szeregowo – równoległe.

## LIGHT SOURCES:

Stop light: 21 x LED 12V/24V 1.8W connected in series and parallel.  
Rear position light: 21 x LED 12V 0.8W 24V 1.5W connected in series and parallel.  
Rear direction indicator light: 21 x LED 12V/24V 4.6W connected in series and parallel. In case of failure of any LED will be the disconnect of electrical circuit and decrease power consumption to 0W.  
Reversing light: 21 x LED 12V/24V 6W connected in series and parallel.  
Rear fog light: 12 x LED 12V/24V 1.5W connected in series and parallel.  
Rear license plate light: 2 x LED 12V 0.4W 24V 0.8W connected in series and

NINIEJSZY OPIS JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O UDZIELENIE HOMOLOGACJI  
THIS DESCRIPTION IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

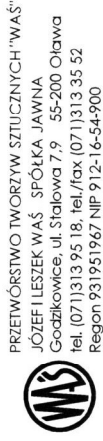


148R00  
150R00



L 22056  
R1D 22064  
2aD 22064  
S1D 22063  
AR 22067  
F1 22069  
IA 22071

# LAMPA ZESPOLONA TYLNA W253 REAR ASSEMBLY LAMP W253



- IA 22071
- S1D 22063
- 2aD 22064
- R1D 22064
- AR 22067
- F1 22069
- L 22056

- 2 x światło oświetlenia tablicy rej. typu W253N/L / 2 x license plate light W253N/L type
- 1 x światło hamowania typu W253/S1D-H / 1 x stop light W253/S1D-H type
- 2 x światło kierunku jazdy tyłne typu W253N/2aD-H / 2 x rear direction indicator light W253N/2aD-H type
- 2 x światło pozycyjne tyłne typu W253N/R1D-H / 2 x rear position light W253N/R1D-H type
- 1 x światło cofania typu W253N/AR-H / 1 x reversing light W253N/AR-H type
- 1 x światło przeciwmgiełne tyłne typu W253/F1-VD / 1 x rear fog light W253/F1-VD type
- 1 x urządzenie odbłaskowe typu W253/IA-VD / 1 x retro-reflective device W253/IA-VD type

ŚWIATŁO PRZECIWMGIELNE TYLNE TYPU W253/F1-VD  
KŁOSZ CZERWONY

ŚRODEK ODNIESIENIA  
REAR FOG LIGHT W253/F1-VD TYPE

ŚRODEK ODNIESIENIA  
RED LENS  
REFERENCE CENTER  
12 x LED

URZĄDZENIE ODBŁASKOWE TYPU W253/IA-VD  
KŁOSZ CZERWONY  
RETRO-REFLECTIVE DEVICE W253/IA-VD TYPE  
RED LENS

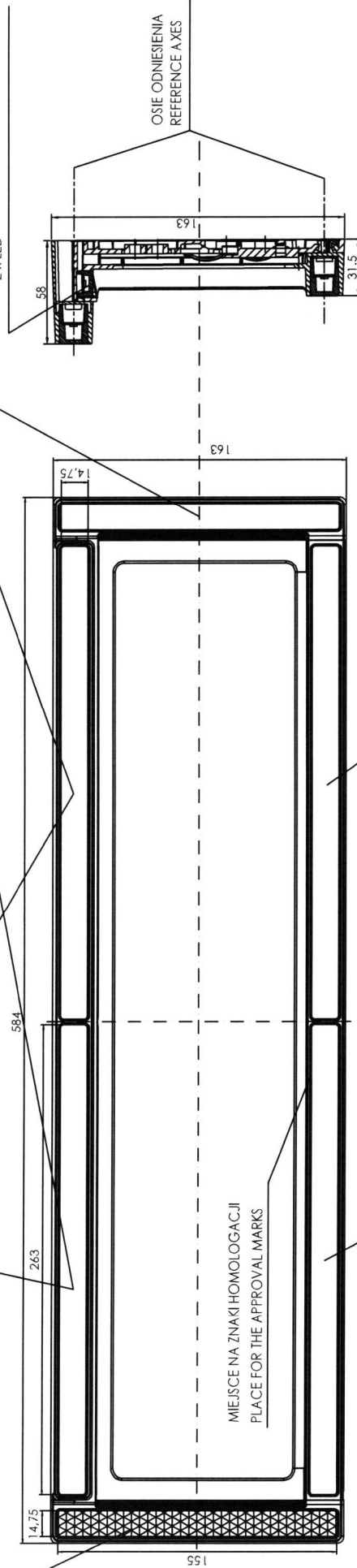
ŚWIATŁA KIERUNKU JAZDY TYLNE TYPU W253N/2aD-H  
KŁOSZ ŻÓŁTY DYFUZYJNY

ŚRODKI ODNIESIENIA  
REAR POSITION LIGHTS W253N/R1D-H TYPE  
YELLOW DIFFUSIVE LENS  
REFERENCE CENTERS  
21 x LED

ŚWIATŁA POZYCYJNE TYLNE TYPU W253N/R1D-H  
KŁOSZ ŻÓŁTY DYFUZYJNY

ŚRODKI ODNIESIENIA  
REAR POSITION LIGHTS W253N/R1D-H TYPE  
YELLOW DIFFUSIVE LENS  
REFERENCE CENTERS  
21 x LED

OSWIETLENIE TABLICY REJ. TYPU W253N/L  
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY  
ILLUMINATING OF THE LICENSE PLATE  
LIGHT W253N/L TYPE  
WHITE DIFFUSIVE LENS  
2 x LED



ŚWIATŁO HAMOWANIA TYPU W253/S1D-H  
KŁOSZ CZERWONY  
ŚRODEK ODNIESIENIA  
STOP LIGHT W253/S1D-H TYPE  
RED LENS  
REFERENCE CENTER  
21 x LED

ŚWIATŁO COFANIA TYPU W253N/AR-H  
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY  
ŚRODEK ODNIESIENIA  
REVERSING LIGHT W253N/AR-H TYPE  
WHITE DIFFUSIVE LENS  
REFERENCE CENTER  
21 x LED

Źródła światła:  
- światło oświetlenia tablicy rej. 2 x LED 12V 0.4W 24V 0.8W  
- światło hamowania: 21 x LED 12V/24V 1.8W  
- światło kierunku jazdy: 21 x LED 12V/24V 4.6W  
- światło pozycyjne tyłne: 21 x LED 12V 0.8W 24V 1.5W  
- światło cofania: 21 x LED 12V/24V 6W  
- światło przeciwmgiełne tyłne: 12 x LED 12V/24V 1.5W

Light sources:

- illumination of the license plate: 2 x LED 12V 0.4W 24V 0.8W
- stop light: 21 x LED 12V/24V 1.8W
- rear direction indicator light: 21 x LED 12V/24V 4.6W
- rear position light: 21 x LED 12V 0.8W 24V 1.5W
- reversing light: 21 x LED 12V/24V 6W
- rear fog light: 12 x LED 12V/24V 1.5W



# LAMPA ZESPOLONA TYLNA W253 REAR ASSEMBLY LAMP W253

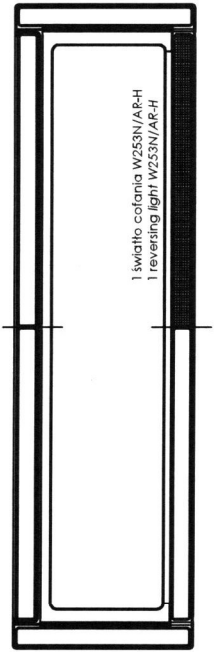
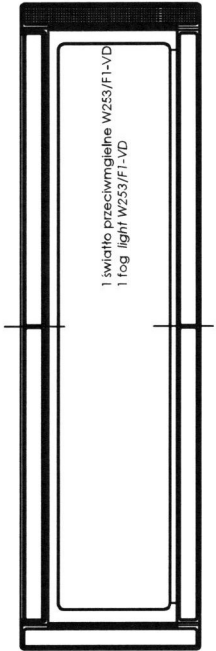
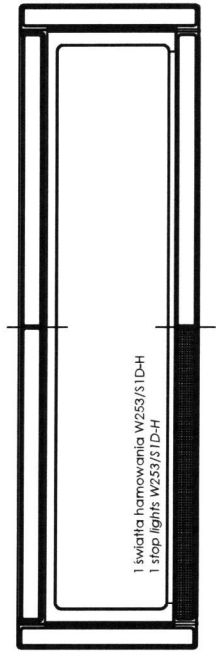
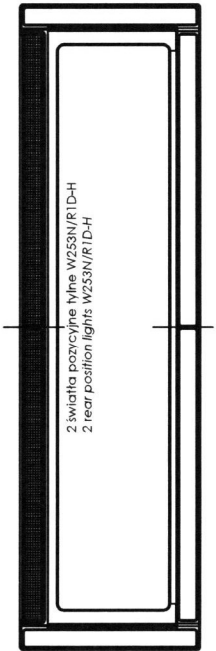
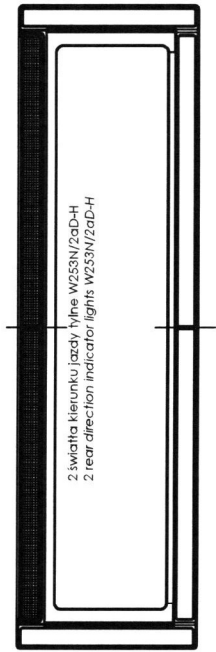
PRZETWÓRSTWO TWORZYW SZTUCZNYCH "WAŚ"  
JÓZEF LESZEK WAŚ SPÓŁKA JAWNA  
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 55-200 Oława  
tel. (071)313 95 18, tel./fax (071)313 35 52  
Regon 931951967 NIP 912-16-54-900



- 150R00
- 148R00
- IA
- S1D
- 2aD
- R1D
- AR
- F1
- L
- 22071
- 22063
- 22064
- 22064
- 22067
- 22069
- 22056

- 2 x światło oświetlenia tablicy rej. typu W253N/L / 2 x license plate light W253N/L type
- 1 x światło hamowania typu W253/S1D-H / 1 x stop light W253/S1D-H type
- 2 x światło kierunku jazdy tylne typu W253N/2aD-H / 2 x rear direction indicator light W253N/2aD-H type
- 2 x światło pozycyjne tylne typu W253N/R1D-H / 2 x rear position light W253N/R1D-H type
- 1 x światło cofania typu W253N/AR-H / 1 x reversing light W253N/AR-H type
- 1 x światło przeciwmieglne tylne typu W253/F1-VD / 1 x rear fog light W253/F1-VD type
- 1 x urządzenie odbłaskowe typu W253/IA-VD / 1 x retro-reflective device W253/IA-VD type

## POWIERZCHNIE EMITUJĄCE ŚWIATŁO LIGHT EMITTING SURFACES FOR THE



- Źródła światła:
- światło oświetlenia tablicy rej. 2 x LED 12V 0.4W 24V 0.8W
  - światło hamowania: 21 x LED 12V/24V 1.8W
  - światło kierunku jazdy: 21 x LED 12V/24V 4.6W
  - światło pozycyjne tylne: 21 x LED 12V 0.8W 24V 1.5W
  - światło cofania: 21 x LED 12V/24V 6W
  - światło przeciwmieglne tylne: 12 x LED 12V/24V 1.5W
- Light sources:
- illumination of the license plate: 2 x LED 12V 0.4W 24V 0.8W
  - stop light: 21 x LED 12V/24V 1.8W
  - rear direction indicator light: 21 x LED 12V/24V 4.6W
  - rear position light: 21 x LED 12V 0.8W 24V 1.5W
  - reversing light: 21 x LED 12V/24V 6W
  - rear fog light: 12 x LED 12V/24V 1.5W